

JVC

- EN INSTRUCTION MANUAL
- CZ NÁVOD K POUŽITÍ
- PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
- SK NÁVOD NA POUŽITIE
- HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
- RO MANUAL DE INSTRUCTIUNI
- BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Portable CD player with MP3/USB/FM

RD-E221B

INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

WARNING

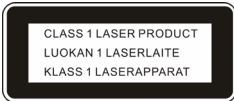
To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet; refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION

Use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

DANGER

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.



This Compact Disc player is classified as a Class 1 LASER PRODUCT. THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

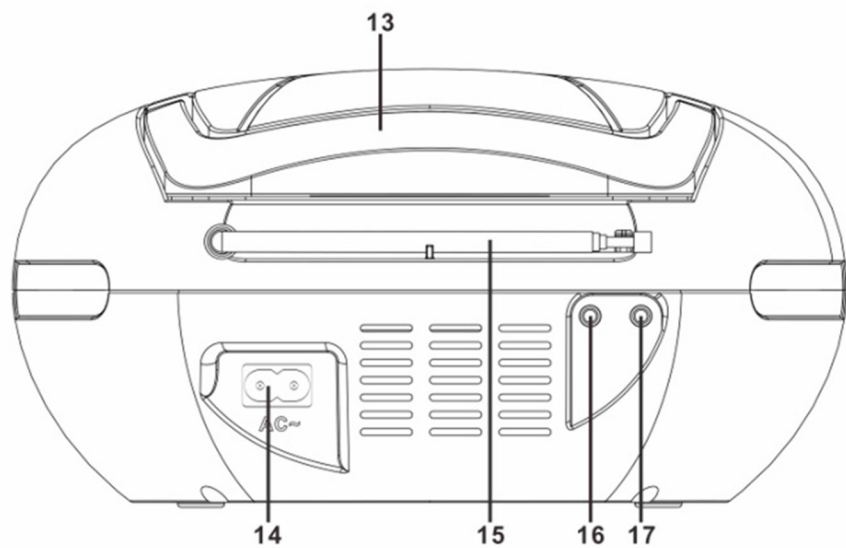
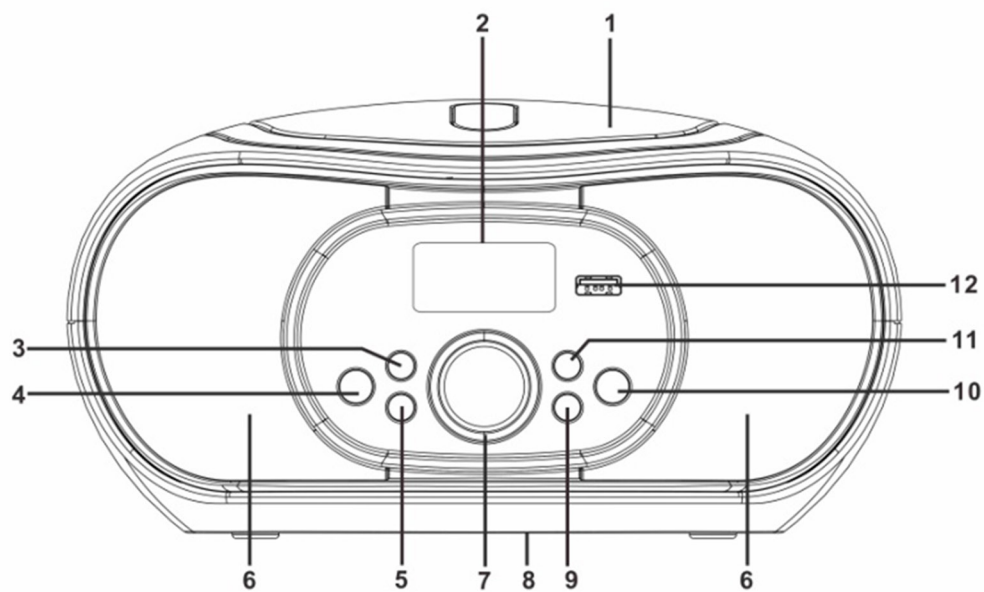
NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications could void the user's authority to operate the equipment.

- Avoid installing the unit in locations described below:
 - Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliance such as electric heaters, on top of other stereo equipment that radiate too much heat.
 - Places lacking ventilation or dusty places.
 - Places subject to constant vibration.
 - Humid or moist places.
- Operate turning controls and switches as instructed in manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure that the power cord is properly installed.

WARNING: Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:

- Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
- When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.

NAME OF CONTROLS



- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. CD DOOR | 10. ►/SCAN/-10/M.- BUTTON |
| 2. LCD DISPLAY | 11. ►►/TUN.+/FOLD.+ BUTTON |
| 3. ◀◀/TUN.-/FOLD.- BUTTON | 12. USB PORT |
| 4. ⏻/FUNC. BUTTON | 13. HANDLE |
| 5. PROG./P-MODE BUTTON | 14. AC SOCKET |
| 6. SPEAKER | 15. FM ANTENNA |
| 7. VOLUME KNOB | 16. HEADPHONE JACK |
| 8. BATTERY COMPARTMENT | 17. AUX IN JACK |
| 9. ■/+10/M.+ BUTTON | |

POWER SOURCE

This unit is designed to be operated on AC/DC.

AC OPERATION

Plug the smaller end of AC power cord into AC jack on unit and the other bigger end into household AC wall outlet. The unit will be automatically disconnected.

DC OPERATION

Open the BATTERY COMPARTMENT DOOR. Install 6 pcs UM-2/C size batteries (not included) into compartment. Please follow correct polarities as indicated.

CAUTION

- Remove batteries if they are exhausted or long time use.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

BASIC FUNCTION

SWITCHING ON THE UNIT

After connecting the power, press the ⏻/FUNC. button to turn on the unit, then press the ⏻/FUNC. button again to choose **FM / CD / USB / AUX** mode.

NOTE: In **CD / USB / AUX** mode, when the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. To turn on the unit again, press ⏻/FUNC. button or replug the unit.

***ESD hints** – The product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again.*

TO ADJUST VOLUME

Rotate the Volume knob to increase or decrease volume.

HEADPHONE JACK

For private listening, connect a 3.5mm headphone (not included) to the HEADPHONE jack. The SPEAKER will be automatically disabled.

***CAUTION:** LISTENING AT A HIGH VOLUME OVER A LONG PERIOD IS NOT GOOD FOR YOUR EARS.*

RADIO OPERATION

TUNING IN RADIO STATIONS

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose radio mode: **FM** mode.
2. Tune to the desired station by pressing **▶▶/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button, the station frequency will show on the display.
3. To optimize reception when listening to stations on the FM band, extend the telescopic antenna to its full length.

AUTOMATIC TUNING STOP

Press and hold the **▶▶/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button to start tuning, Tuning stop automatically when a station is received.

RADIO AUTO SCAN (SEARCH)

Press and hold the **▶||/SCAN/-10/M.-** button on unit, the unit will conduct auto scan and program until having found a strong signal. The unit will start to broadcast from the P01 after searching finished.

RADIO STATION MEMORY OPERATION

You may pre-store 30 (FM) radio stations in memory for your preference, so as you can listen to your desired station directly and quickly, no need to tuning and search for again.

1. Press the the **▶▶/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button to select the first desired station. Then press **PROG./P-MODE** button on unit, “**P01**” will flash on the display.
2. Press the **■/+10/M.+** or **▶||/SCAN/-10/M.-** to choose the desired sequence you want to store, then press the **PROG./P-MODE** button on unit to confirm.
3. Search another station, repeat steps (1) & (2) until all desired stations stored. Up to 30 stations can be programmed.
4. Press the **■/+10/M.+** or **▶||/SCAN/-10/M.-** button to listen to the stored station directly.

CD/MP3 OPERATION

Discs for Playback

This system can playback all digital audio CD, MP3, finalized digital audio CD-Recordable (CD-R) discs, finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs and CD-DA format digital audio CD/CD-R/CD-RW discs.

LOADING A DISC

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose **CD** mode.
2. Press the PUSH TO OPEN button to open the CD door, “**OP**” will be shown on the display.
3. Place an audio CD DISC into the tray with the front side facing up.
4. Close the CD door. The total number of tracks will appear on the display after reading finished.
5. To remove the CD, press **■/+10/M.+** button to turn off the unit, press PUSH TO OPEN button to open CD door, the display will show “**OP**”. Hold the CD by its edges, and carefully take it out.

Note:

Make sure the disc is stopped before opening the CD DOOR.

To ensure good system performance; wait until the disc tray completely reads the disc before proceeding.

*If no disc is loaded into the compartment, or the disc is placed upside down, the display will show “**NO**”.*

PLAYING A DISC

1. The unit will start playback from track 1 after reading finished. The “▶” indicator and current track no. would be shown on the display. To interrupt playback, press the **▶||/SCAN/-10/M.-** button. The “▶” indicator will flash on the display. To resume playback, press the **▶||/SCAN/-10/M.-** button again.
2. To stop playback, press the **■/+10/M.+** button, the total number of tracks appears on the display.

SELECTING A DESIRED TRACK/PASSAGE

To select a desired track

Press the **▶||/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button repeatedly in stop mode or during play until the desired track appears on the display. It will start play automatically.

To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)

Press and hold the **▶||/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button to scan the current playing track at high speed until desired passage appears, and then release the button. Playback will start again from this point.

To select a song which track number exceeds 10

To select a song/track which number exceeds 10, press and hold the **■/+10/M.+** or **▶||/SCAN/-10/M.-** button in stop mode.

To select a desired folder (for MP3 disc that contains more than one folder)

To select a desired folder during playback, press and hold the **▶||/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button in stop mode.

PROGRAM TRACKS

Programming tracks of disc are possible when playback is stopped. Up to CD 20 tracks can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press the **PROG./P-MODE** button, the “PROGRAM” will flash and the “P01” indicator will be on.
2. Press the CD **▶||/TUN+/FOLD.+** or **◀◀/TUN-/FOLD.-** button to select the first desired track to be programmed.
3. Press the **PROG./P-MODE** button to enter. The display changes to show “P02”.
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks are programmed.
5. Press the **▶||/SCAN/-10/M.-** button to start playback from the first programmed track.
6. Press the **■/+10/M.+** button to stop program playback.

To Erase the Memory (Program)

To clear the program, you have two options:

1. Press the **■/+10/M.+** button when the disc is stopped.
2. Open the CD compartment lid, program will be erased.

REPEAT

To Repeat a Single Track

1. Press the **PROG./P-MODE** button once in play mode, “REPEAT” will flash on the display. The current track will be played repeatedly until the **■/+10/M.+** button is pressed.
2. To cancel Repeat function, press the **PROG./P-MODE** button until the “REPEAT” disappear on the LCD display.

To repeat all the Tracks

1. Press **PROG./P-MODE** button in play mode till the “**REPEAT**” shows steady on the display, all tracks on the disc will be played repeatedly until the **■ /+10/M.+** button is pressed.
2. To cancel Repeat function, press the **PROG./P-MODE** button until the “**REPEAT**” disappear on the LCD display.

To repeat current folder (only for MP3 disc which contains more than one folder)

1. Press **PROG./P-MODE** button in play mode, till the “**REPEAT FOLDER**” shows steady on the display, the current folder will be played repeatedly until the **■ /+10/M.+** button is pressed.
2. To cancel Repeat function, press the **PROG./P-MODE** button until the “**REPEAT FOLDER**” disappear on the LCD display.

RANDOM PLAY

Press the **PROG./P-MODE** button in play mode till the “**RAN**” shows steady on the display, the random play will start from next track automatically (or press CD skip forward button), until all tracks are played over and then it will stop. Press the **PROG./P-MODE** button again until the “**RAN**” disappears from the display to cancel.

USB OPERATION

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose **USB** mode.
2. Connect the USB to the USB INPUT. The LCD will show the total number of tracks and folders stored in the USB. After reading the USB, the unit will start playback automatically.
3. Press the **▶||/SCAN/-10/M.-** button to pause and resume playback.
4. Press the **■ /+10/M.+** button on unit to stop playing. The display will show total number of USB.
5. Proceed repeat play (repeat 1- repeat folder - repeat all)/program play/skip up and back operation as the same described in above CD/MP3 OPERATION.

CAUTION: Do not use any USB extension cable for connecting the USB bar which may cause harmful interference.

AUX IN OPERATION

This unit provides a 3.5mm AUX IN jack, through this jack other audio sources can be connected to this unit and be amplified.

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose **AUX** mode.
2. Connect the audio cable(cable not include) into the AUX IN jack and the other end connects to the AUDIO OUT jack of the external audio source.
3. Adjust the volume of the main unit to your desired level.
4. Press PLAY of the external audio source (eg. MP3 player) to start playback.

COMPACT DISC MAINTENANCE

Always use a compact disc bearing the mark as shown.



Notes on handling discs

- Removing the disc from its storage case and loading it.
- Do not touch the reflective recorded surface.
- Do not stick paper or write anything on the surface.
- Do not bend the disc.

Storage

- Store the disc in its case.
- DO not expose discs to direct sunlight or high temperatures, high humidity or dusty places.

Cleaning a disc

- Should the disc become soiled, wipe off dust, dirt and fingerprints with a soft cloth.
- The disc should be cleaned from the center to the edge.
- Never use benzene, thinners, record cleaner fluid or anti-static spray.
- Be sure to close the CD door, so the lens is not contaminated by dust.
- Do not touch the lens.

SPECIFICATIONS

GENERAL

Power Requirement	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-2/C x 6 PCS
Power consumption	13 Watts
Standby Power consumption	< 0,5 W
Weight	Approx. 1,4 kg
Dimensions	Approx. 245 (W) x 225 (D) x 127 (H) mm
Operation temperature	+5°C – +35°C

RECEIVER SECTION

FM Frequency Range	87,5 – 108 MHz
--------------------	----------------

COMPACT DISC SECTION

Optical Pickup	3 – Beam Laser
Frequency Response	100 Hz – 16 kHz

AUDIO SECTION

Power output	2 x 1,3 Watts RMS
--------------	-------------------

ACCESSORIES

Instruction Booklet, AC Cord

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

**Disposal of old Electrical & Electronic Equipment
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type RD-E221B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.JVCAUDIO.cz/doc

ÚVOD

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

UPOZORNĚNÍ

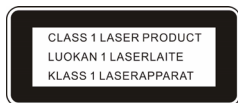
Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Neotvírejte skříň přístroje, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Přenechejte servis kvalifikovaným osobám.

POZOR

Použití ovládacích prvků či úprav anebo aplikace postupů odlišných od těch, které jsou popsány v tomto návodu, může vést k nebezpečnému ozáření.

NEBEZPEČÍ

Po otevření přístroje a selhání nebo překonání bezpečnostních zámků hrozí ozáření neviditelným laserovým paprskem. Dbejte, abyste se paprsku přímo nevystavili.



Tento přehrávač kompaktních disků je klasifikován jako LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1. Štítek LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1 se nachází na vnější straně zadní části.

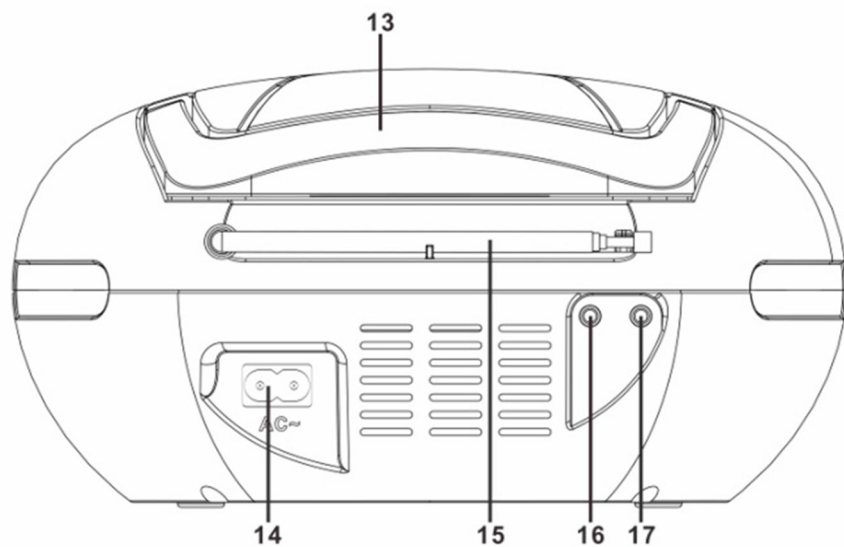
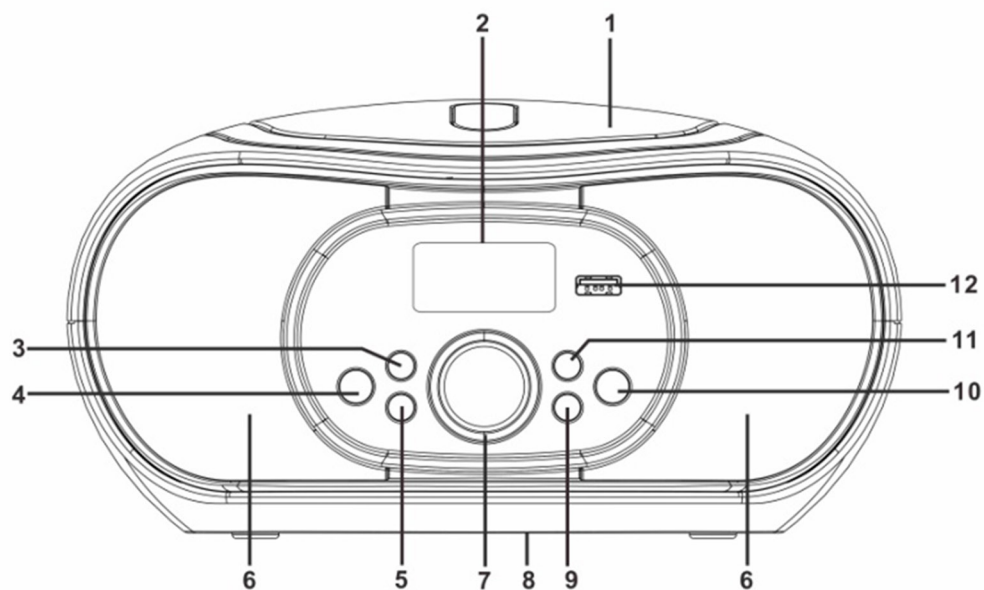
POZNÁMKA: Výrobce není odpovědný za rušení rádia nebo televizoru způsobené neoprávněnými úpravami, které mohou vést k neplatnosti oprávnění uživatele toto vybavení používat.

- Neinstalujte přístroj na níže uvedených místech:
 - Místa vystavená přímému slunci nebo v blízkosti spotřebičů vyzařujících teplo, například elektrických topných těles, ani přístroj nestavte na jiná audio zařízení, které vydávají příliš velké množství tepla.
 - Nevětraná nebo prašná místa.
 - Místa vystavená stálým vibracím.
 - Vlhká nebo mokrá místa.
- Otočné knoflíky a vypínače používejte dle pokynů v návodu.
- Před prvním zapnutím se ujistěte, že je řádně nainstalován síťový kabel.

UPOZORNĚNÍ: Pokud jsou baterie vybité nebo je nebudete delší dobu používat, vyjměte je z přístroje. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi prostoro pro baterie nebo roztržení baterií. Proto:

- Nekombinujte různé druhy baterií, např. alkalické se zinko-uhlíkovými.
- Pokud instalujete nové baterie, vyměňte všechny baterie najednou.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



1. PROSTOR PRO CD
2. DISPLEJ LCD
3. Tlačítko ◀◀/TUN.-/FOLD.-
4. Tlačítko ⏻/FUNC.
5. Tlačítko PROG./P-MODE
6. REPRODUKTOR
7. KNOFLÍK OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI
8. PROSTOR PRO BATERIE
9. Tlačítko ■/+10/M.+
10. Tlačítko ▶▶/SCAN/-10/M.-
11. Tlačítko ▶▶/TUN+/FOLD.+
12. VSTUP USB
13. RUKOJEŤ
14. ZDÍŘKA ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ
15. ANTÉNA FM
16. KONEKTOR SLUCHÁTEK
17. KONEKTOR VSTUPU AUX IN

ZDROJ NAPÁJENÍ

Tento přístroj je určen k provozu na střídavý a stejnosměrný proud.

PROVOZ NA STŘÍDAVÝ ELEKTRICKÝ PROUD

Užší konec síťového kabelu zapojte do elektrické zdířky pro střídavý proud na přístroji a velkou zástrčku zapojte do domovní zásuvky pro střídavý proud. Baterie se automaticky odpojí.

PROVOZ NA STEJNOSMĚRNÝ PROUD

Otevřete KRYT PROSTORU PRO BATERIE. Do prostoru pro baterie instalujte 6 kusů baterií velikosti UM-2/C (nejsou přiloženy). Dodržte správnou polaritu dle označení.

POZOR

- Jsou-li baterie vybité nebo je nebudete delší dobu používat, vyjměte je z přístroje.
- Baterie obsahují chemické látky, proto je třeba je správným způsobem likvidovat.

ZÁKLADNÍ FUNKCE

ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Po zapojení do elektřiny zapnete přístroj stisknutím tlačítka ⏻/FUNC. na přístroji, a poté opětovným stisknutím tlačítka ⏻/FUNC. zvolte mezi režimy **FM / CD / USB / AUX**.

POZNÁMKA: Pokud nebudete v režimu **CD / USB / AUX** s přístrojem po dobu 15 minut manipulovat, automaticky se přepne do pohotovostního režimu. Budete-li chtít přístroj znovu zapnout, stiskněte tlačítko pohotovostního režimu ⏻/FUNC. nebo přístroj vytáhněte ze zásuvky a znovu zapojte.

Tipy pro elektrostatickou elektřinu – V důsledku elektrostatického výboje může dojít u produktu k dočasné nefunkčnosti. V takovém případě přístroj resetujte jeho vypnutím a opětovným zapnutím.

NASTAVENÍ HLASITOSTI

Otáčením knoflíku hlasitosti zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

KONEKTOR SLUCHÁTEK

Chcete-li poslouchat v soukromí, zapojte do konektoru SLUCHÁTEK sluchátka 3,5 mm (nejsou přiložena). Výstup REPRODUKTORŮ se automaticky vypne.

UPOZORNĚNÍ: DLOUHODOBÝ POSLECH PŘI VYSOKÉ HLASITOSTI ŠKODÍ SLUCHU.

POUŽÍVÁNÍ RÁDIA

LADĚNÍ ROZHLASOVÝCH STANIC

1. Stisknutím tlačítka **☺/FUNC.** zvolte režim rádia **FM**.
2. Tlačítka **▶▶/TUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** naladíte požadovanou stanici. Na displeji se zobrazí frekvence stanice.
3. Jestliže budete chtít optimalizovat příjem při poslechu stanic v pásmu FM, vytáhněte teleskopickou anténu FM do plné délky.

AUTOMATICKÉ ZASTAVENÍ LADĚNÍ

Stiskněte a podržte tlačítko **TUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-**. Ladění se automaticky zastaví poté, co dojde k příjmu stanice.

AUTOMATICKÉ NALEZENÍ ROZHLASOVÉ STANICE (VYHLEDÁVÁNÍ)

Stiskněte a podržte tlačítko **▶▶/SCAN/-10/M.-** na přístroji. Přístroj začne automaticky hledat, dokud nenarazí na silný signál, který uloží do paměti. Po ukončení vyhledávání začne přístroj vysílat z předvolby P01.

POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI PRO ROZHLASOVÉ STANICE

Do předvoleb lze uložit až 30 rozhlasových stanic (FM) dle vaší volby, abyste si mohli požadovanou stanici přímo a rychle poslechnout bez nutnosti ji znovu ladit a vyhledávat.

1. Tlačítka **▶▶/TUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** naladíte první požadovanou stanici. Poté stisknete tlačítko **PROG./P-MODE** na přístroji. Na displeji se zobrazí **"P01"**.
2. Pomocí tlačítek **■/+10/M.+** nebo **▶▶/SCAN/-10/M.-** zvolte požadované číslo předvolby, kam chcete stanici uložit, a poté potvrďte tlačítkem **PROG./P-MODE** na přístroji.
3. Vyhledejte další stanici opakováním kroků (1) a (2), dokud neuložíte všechny požadované stanice. Lze naprogramovat až 30 stanic.
4. Poslech uložené stanice přímo aktivujete pomocí tlačítka **■/+10/M.+** nebo **▶▶/SCAN/-10/M.-**.

POUŽÍVÁNÍ CD/MP3

DISKY PRO PŘEHRÁVÁNÍ

Tento přístroj je schopen přehrávat veškerá digitální zvuková CD, MP3, finalizované digitální nahrávací audio disky (CD-R), finalizované digitální přepisovatelné audio disky (CD-RW) a digitální audio disky CD, CD-R a CD-RW formátované jako CD-DA.

VLOŽENÍ DISKU

1. Stisknutím tlačítka **☺/FUNC.** zvolte režim **CD**.
2. Stisknutím tlačítka **PUSH TO OPEN** otevřete víko prostoru pro CD. Na displeji se zobrazí **"OP"** (Otevřeno).
3. Vložte na talíř disk CD potíštěnou stranou směrem nahoru.
4. Zavřete talíř CD. Po načtení disku se na displeji se zobrazí celkový počet stop.
5. Chcete-li CD vyjmout, stisknutím tlačítka **■/+10/M.+** přístroj vypne a stisknutím tlačítka **PUSH TO OPEN** otevřete víko prostoru pro CD. Na displeji se zobrazí „OP“ (Otevřeno). Uchopte CD za okraje a opatrně jej vyjměte.

Poznámka:

Před otevřením prostoru pro CD se ujistěte, že se disk zastavil.

Chcete-li zajistit dobrý výkon systému, vyčkejte před dalšími úkony, až přístroj kompletně načte disk.

Pokud není vložen žádný disk nebo není možné jej načíst, na displeji se zobrazí "N0".

PŘEHRÁVÁNÍ DISKU

- Po načtení disku spustí přístroj přehrávání od první stopy. Na displeji se zobrazí indikátor "▶" a číslo aktuální stopy. Chcete-li přehrávání přerušit, stiskněte tlačítko **▶||/SCAN/-10/M.-**. Indikátor "▶" bude na displeji blikat. Přehrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka **▶||/SCAN/-10/M.-**.
- Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■ /+10/M.+**. Na displeji se zobrazí celkový počet stop.

VOLBA POŽADOVANÉ STOPY/PASÁŽE

Volba požadované stopy

Stiskněte opakovaně tlačítko **TUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** v režimu zastavení nebo během přehrávání, dokud se na displeji neobjeví požadovaná stopa. Přehrávání se spustí automaticky.

Vyhledání určité pasáže během přehrávání (prohledávání stopy vysokou rychlostí)

Stisknutím a podržením tlačítka **TUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** můžete aktuálně přehrávanou stopu prohledávat vysokou rychlostí, dokud nenarazíte na požadovanou pasáž. Poté tlačítko pusťte. Přehrávání se spustí znovu od tohoto bodu.

Výběr skladby s číslem vyšším než 10

Chcete-li vybrat skladbu/stopu, jejíž číslo je vyšší než 10, stiskněte a podržte tlačítko **▶||/SCAN/-10/M.-** nebo **■ /+10/M.+** v režimu zastavení.

Volba požadované složky (u disků MP3, které obsahují více než jednu složku)

Chcete-li během přehrávání vybrat požadovanou složku, stiskněte a podržte tlačítko **▶||/TUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** v režimu zastavení.

PROGRAMOVÁNÍ STOP

Programování stop na disku je možné, pokud je zastaveno přehrávání. Do paměti lze uložit až 20 stop z CD, a to v libovolném pořadí.

- V režimu zastavení stiskněte tlačítko **PROG./P-MODE**. Na displeji bude blikat "**PROGRAM**" a zapne se indikátor "**P01**".
- Pomocí tlačítka **CDTUN+/FOLD.+** nebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** zvolte první požadovanou stopu, která se má naprogramovat.
- Potvrďte stisknutím tlačítka **PROG./P-MODE**. Na displeji se zobrazí "**P02**".
- Opakováním kroků 2 a 3 ukládejte další stopy, dokud nenaprogramujete všechny požadované stopy.
- Stisknutím tlačítka **▶||/SCAN/-10/M.-** spustíte přehrávání od první naprogramované stopy.
- Naprogramované přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka **■ /+10/M.+**.

Chcete-li paměť (program) vymazat

Pro vymazání programu jsou k dispozici dvě možnosti:

- Stiskněte tlačítko **■ /+10/M.+** když je disk zastaven.
- Otevřete prostor pro CD, čímž se program vymaže.

OPAKOVÁNÍ

Opakování jedné stopy

- Stiskněte jednou tlačítko **PROG./P-MODE** v režimu přehrávání. Na displeji bude blikat "**REPEAT**". Aktuální stopa se bude opakovaně přehrávat, dokud nestisknete tlačítko **■ /+10/M.+**.
- Chcete-li funkci opakování zrušit, stiskněte tlačítko **PROG./P-MODE**, dokud indikátor "**REPEAT**" nezmizí z LCD displeje.

Opakování všech stop

1. Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./P-MODE** v režimu přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí nepřerušovaně **“REPEAT”**. Budou se opakovaně přehrávat všechny stopy na disku, dokud nestisknete tlačítko **■/+10/M.+**.
2. Chcete-li funkci opakování zrušit, stiskněte tlačítko **PROG./P-MODE**, dokud indikátor **“REPEAT”** nezmizí z LCD displeje.

Opakování aktuální složky (u disků MP3, které obsahují více než jednu složku)

1. Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./P-MODE** v režimu přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí nepřerušovaně **“REPEAT FOLDER”**. Bude se opakovaně přehrávat aktuální složka, dokud nestisknete tlačítko **■/+10/M.+**.
2. Chcete-li funkci opakování zrušit, stiskněte **PROG./P-MODE**, dokud indikátor **“REPEAT FOLDER”** nezmizí z LCD displeje.

PŘEHRÁVÁNÍ V NÁHODNÉM POŘADÍ

Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./P-MODE**, dokud nebude na displeji nepřerušovaně svítit **“RAN”** (Náhodně). Náhodné přehrávání se automaticky spustí od další stopy (nebo stiskněte tlačítko pro přeskočení směrem vpřed). Přehrají se všechny stopy a poté se přehrávání zastaví. Stiskněte znovu tlačítko **PROG./P-MODE**, až indikátor **“RAN”** z displeje zmizí.

POUŽÍVÁNÍ USB

1. Stisknutím tlačítka **⊖/FUNC.** zvolte režim **USB**.
2. Ke VSTUPU USB připojte zařízení USB. Displej LCD zobrazí celkový počet stop uložený na USB. Po načtení zařízení USB spustí přístroj automaticky přehrávání.
3. Stisknutím tlačítka **▶||/SCAN/-10/M.-** přehrávání pozastavíte a znovu obnovíte.
4. Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka **■/+10/M.+**. Displej zobrazí celkový počet stop na zařízení USB.
5. Dále můžete pokračovat opakovaným přehráváním (opakování stopy – opakování složky – opakování všeho / naprogramované přehrávání / přeskočení stopy vpřed a vzad), jak je popsáno v části POUŽÍVÁNÍ CD/MP3.

POZOR: Aby nedošlo ke škodlivému rušení, nepoužívejte pro připojení zařízení USB k přístroji prodlužovací kabely USB.

POUŽÍVÁNÍ EXTERNÍHO VSTUPU AUX-IN

Přístroj má konektor externího vstupu 3,5 mm, s jehož pomocí lze k přístroji připojit a zesílit další zdroje zvuku.

1. Stisknutím tlačítka **⊖/FUNC.** zvolte režim **AUX** (Externí vstup).
2. Připojte do konektoru externího vstupu AUX IN audio kabel (není přiložen) a druhý konec zapojte do konektoru zvukového výstupu externího zdroje zvuku.
3. Upravte hlasitost hlavní jednotky na požadovanou úroveň.
4. Přehrávání spustíte stisknutím tlačítka **PLAY** externího zařízení (např. přehrávače MP3).

ÚDRŽBA KOMPAKTNÍHO DISKU

Používejte vždy kompaktní disky s označením dle obrázku.



Poznámky ke kompaktním diskům:

- Při vyjímání disku z jeho krabičky a vkládání do přehrávače se nedotýkejte lesklého povrchu disku s nahrávkou.
- Na povrch disku nic nelepte ani nepište.
- Disk neohýbejte.

Uskladnění

- Skladujte disk v jeho krabičce.
- Nevystavujte disky přímému slunci ani vysoké teplotě, vysoké vlhkosti a prachu.

Čištění disku

- Jestliže dojde ke znečištění disku, otřete prach, nečistoty a otisky prstů měkkou tkaninou.
- Disk je třeba čistit od středu k okrajům.
- Nikdy nepoužívejte benzen, ředidla, tekutiny na čištění desek ani antistatické spreje.
- Ujistěte se, že dvířka prostoru pro CD jsou vždy zavřena, aby nedošlo ke znečištění čočky prachem.
- Nedotýkejte se čočky.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

VŠEOBECNÉ

Napájení	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-2/C x 6 ks
Příkon	13 W
Standby v pohotovostním režimu	< 0,5 W
Hmotnost	přibližně 1,4 kg
Rozměry	přibližně 245 (Š) x 225 (H) x 127 (V) mm
Provozní teplota	+5°C – +35°C

SEKCE PŘIJÍMAČE

Kmitočtový rozsah FM	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

SEKCE KOMPAKTNÍHO DISKU

Optický snímač	3 – paprskový laser
Kmitočtová odezva	100 Hz – 16 kHz

SEKCE AUDIO

Výstupní výkon	2 x 1,3 W RMS
----------------	---------------

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Návod k použití, Síťový kabel

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.JVCAUDIO.cz



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RD-E221B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.JVCAUDIO.cz/doc

WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego produktu.
- Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby wiedzieć, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

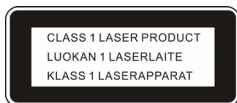
Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy tego urządzenia wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci. Aby uniknąć porażenia prądem, nie otwieraj obudowy i zlecaj czynności serwisowe wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

UWAGA

Używanie elementów sterujących, regulacja lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Występuje niewidzialne promieniowanie laserowe, gdy urządzenie jest otwarte i blokada zawiodła lub została wyłączona. Unikaj bezpośredniego narażenia na promień.



Ten odtwarzacz płyt kompaktowych jest klasyfikowany jako PRODUKT LASEROWY Klasy 1. Etykieta oznaczająca PRODUKT LASEROWY KLASY 1 znajduje się z tyłu obudowy.

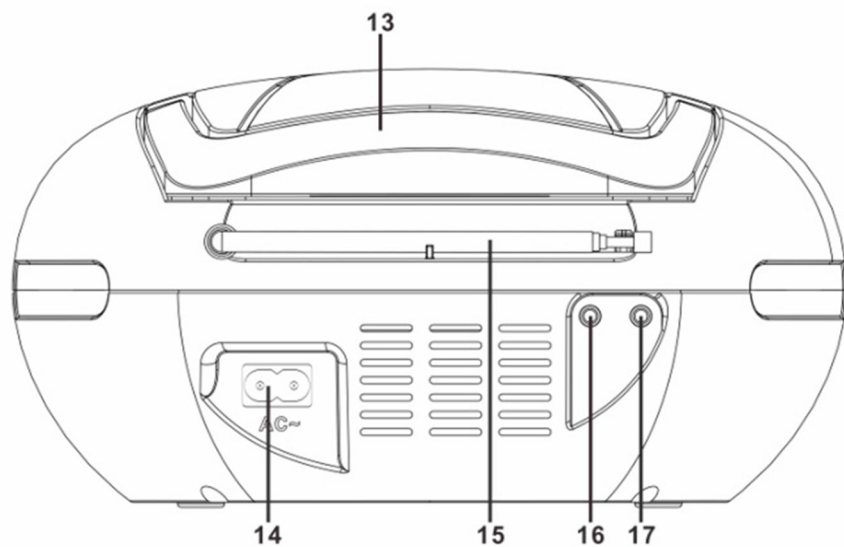
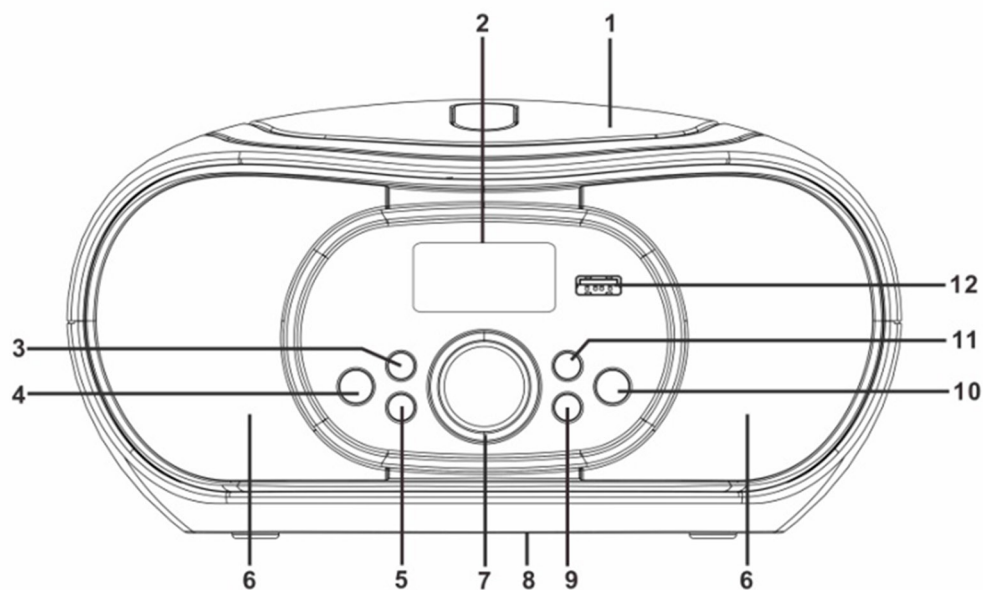
UWAGA: Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia radiowe lub telewizyjne spowodowane przez nieautoryzowane modyfikacje, które mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

- Unikaj instalowania urządzenia w miejscach opisanych poniżej:
 - Miejsca narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu urządzeń emitujących ciepło, takie jak grzejniki elektryczne, na innych urządzeniach stereo, które emitują zbyt dużo ciepła.
 - Miejsca blokujące wentylację lub miejsca zakurzone.
 - Miejsca narażone na ciągłe wibracje.
 - Miejsca wilgotne lub mokre.
- Używaj pokręteł i przełączników zgodnie z instrukcją.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo zainstalowany.

UWAGA: Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeśli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:

- Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
- Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.

LOKALIZACJA ELEMENTÓW STERUJĄCYCH



1. DRZWICZKI CD
2. EKRAN LCD
3. PRZYCISK ◀◀/TUN-/FOLD.-
4. PRZYCISK ⏻/FUNC.
5. PRZYCISK PROG./P-MODE
6. GŁOŚNIK
7. POKRĘTŁO GŁOŚNOŚCI
8. KOMORA BATERII
9. PRZYCISK ■/+10/M.+
10. PRZYCISK ▶▶/SCAN/-10/M.-
11. PRZYCISK ▶▶/TUN+/FOLD.+
12. PORT USB
13. UCHWYT
14. GNIAZDO AC
15. ANTENA FM
16. WYJŚCIE SŁUCHAWKOWE
17. GNIAZDO AUX IN

ŹRÓDŁA ZASILANIA

To urządzenie jest przeznaczone do zasilania prądem przemiennym/stałym.

ZASILANIE SIECIOWE

Podłącz mniejszy koniec przewodu zasilającego do gniazda AC w urządzeniu, a drugi większy koniec podłącz do domowego gniazdka ściennego. Jednostka zostanie automatycznie odłączona.

ZASILANIE BATERYJNE

Otwórz DRZWI KOMORY BATERII. Włóż 6 sztuk baterii UM-2/C (brak w zestawie) do komory. Prosimy o przestrzeganie wskazanej polaryzacji

UWAGA

- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub używane przez długi czas.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

PODSTAWOWE FUNKCJE

WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu zasilania naciśnij przycisk ⏻/FUNC., aby włączyć urządzenie, następnie naciśnij ponownie przycisk ⏻/FUNC., aby wybrać tryb **FM / CD / USB / AUX**.

OSTRZEŻENIE: W trybie **CD / USB / AUX**, gdy urządzenie nie wykonuje głównej funkcji przez 15 minut, zostanie automatycznie przełączone w tryb gotowości. Aby ponownie włączyć urządzenie, naciśnij przycisk ⏻/FUNC. lub podłącz ponownie urządzenie.

***Wskazówki ESD** – Produkt może zostać zresetowany lub niezresetowany z powodu wyładowania elektrostatycznego, w takim wypadku wystarczy go włączyć/wyłączyć ponownie.*

REGULACJA POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Obróć pokrętkę głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

GNIAZDO SŁUCHAWKOWE

Aby słuchać muzyki prywatnie, podłącz słuchawki 3,5 mm (brak w zestawie) do gniazda HEADPHONE. GŁOŚNIK zostanie automatycznie wyłączony.

UWAGA: SŁUCHANIE PRZY WYSOKIEJ GŁOŚNOŚCI PRZEZ DŁUGI OKRES CZASU NIE JEST DOBRE DLA TWOICH USZU.

OBSŁUGA RADIA FM

STROJENIE STACJI RADIOWYCH

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb radia: Tryb **FM**.
2. Ustaw żadaną stację, naciskając przycisk **▶▶/TUN+/FOLD.+** lub **◀◀/TUN-/FOLD.-**, częstotliwość stacji pojawi się na wyświetlaczu.
3. Aby zoptymalizować odbiór podczas słuchania stacji w paśmie FM, rozłóż antenę teleskopową na całą długość.

ZATRZYMANIE AUTOMATYCZNEGO STROJENIA

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶/TUN+/FOLD.+** lub **◀◀/TUN-/FOLD.-**, aby rozpocząć strojenie, strojenie zatrzyma się automatycznie po nastrojeniu stacji.

AUTOMATYCZNE SKANOWANIE STACJI RADIOWYCH (WYSZUKIWANIE)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶/SCAN/-10/M.-** na urządzeniu, urządzenie przeprowadzi automatyczne skanowanie i zaprogramowanie stacji do momentu znalezienia silnego sygnału. Po zakończeniu wyszukiwania urządzenie rozpocznie odtwarzanie stacji P01.

OBSŁUGA PAMIĘCI RADIA

Możesz zapisać do 30 stacji radiowych (FM) w pamięci według własnych preferencji, dzięki czemu można słuchać żądanej stacji bezpośrednio i szybko, bez potrzeby strojenia i wyszukiwania ponownie.

1. Naciśnij przycisk **▶▶/TUN+/FOLD.+** lub **◀◀/TUN-/FOLD.-**, aby wybrać pierwszą żadaną stację. Następnie naciśnij przycisk **PROG./P-MODE** na urządzeniu, na wyświetlaczu pojawi się napis **"P01"**.
2. Naciśnij przycisk **■/+10/M.+** lub **▶▶/SCAN/-10/M.-**, aby wybrać żadaną sekwencję, którą chcesz zapisać, a następnie naciśnij przycisk **PROG./P-MODE** na urządzeniu, aby potwierdzić.
3. Wyszukaj kolejną stację, powtórz kroki 1 i 2, aż wszystkie żądane stacje zostaną zapisane. Można zaprogramować do 30 stacji.
4. Naciśnij przycisk **■/+10/M.+** lub **▶▶/SCAN/-10/M.-**, aby bezpośrednio odsłuchać zapisanej stacji.

OBSŁUGA CD/MP3

PŁYTY DO ODTWARZANIA

Urządzenie może odtwarzać wszystkie cyfrowe płyty audio CD, MP3, sfinalizowane cyfrowe płyty audio CD-Recordable (CD-R), sfinalizowane cyfrowe płyty audio CD-Rewritable (CD-RW) oraz płyty CD/CD-R/CD-RW w formacie cyfrowego audio CD-DA.

WKŁADANIE PŁYTY

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb **CD**.
2. Naciśnij przycisk **PUSH TO OPEN**, aby odtworzyć drzwiczki CD, na ekranie pojawi się napis **"OP"**.
3. Umieść płytę audio CD w szufladzie przednią stroną do góry.
4. Zamknij drzwiczki CD. Po zakończeniu odczytu na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba utworów.
5. Aby wyjąć płytę CD, naciśnij przycisk **■/+10/M.+** i otwórz pokrywę komory CD, chwyć płytę CD za krawędzie i ostrożnie wyjmij.

Uwaga:

Upewnij się, że płyta została zatrzymana przed otwarciem DRZWICZEK CD.

Aby zapewnić dobrą wydajność systemu; poczekaj, aż szuflada na płytę w całości odczyta płytę, zanim przejdziesz dalej.

Jeżeli w kieszeni nie ma płyty lub płyta została włożona do góry nogami, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "N0".

ODTWARZANIE PŁYTY

1. Urządzenie rozpocznie odtwarzanie od ścieżki 1 po zakończeniu odczytu. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "►" oraz numer bieżącego utworu. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk ►|/SCAN/-10/M.-. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik "►". Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk ►|/SCAN/-10/M.-.
2. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■ /+10/M.+ , na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba utworów.

WYBÓR ŻĄDANEJ ŚCIEŻKI/FRAGMENTU

Aby wybrać żądany utwór

Naciskaj przycisk ►|/TUN+/FOLD.+ lub ◀◀/TUN-/FOLD.- w trybie zatrzymania lub podczas odtwarzania, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany utwór. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Wyszukiwanie określonego fragmentu podczas odtwarzania (skanowanie utworów z dużą szybkością)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|/TUN+/FOLD.+ lub ◀◀/TUN-/FOLD.-, aby przeskanować aktualnie odtwarzany utwór z dużą prędkością, aż pojawi się żądany fragment, a następnie zwolnij przycisk. Odtwarzanie rozpocznie się ponownie od tego miejsca..

Wybór utworu, którego numer przekracza 10

Aby wybrać utwór, którego numer utworu/ścieżki przekracza 10, naciśnij i przytrzymaj przycisk ■ /+10/M.+ lub ►|/SCAN/-10/M.- w trybie zatrzymania.

Wybór żądanego folderu (w przypadku płyty MP3, która zawiera więcej niż jeden folder)

Aby wybrać żądany folder podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|/TUN+/FOLD.+ lub ◀◀/TUN-/FOLD.- w trybie zatrzymania.

ŚCIEŻKI PROGRAMU

Programowanie utworów na płycie jest możliwe, gdy odtwarzanie jest zatrzymane. W pamięci można zapisać do 20 utworów na płycie CD w dowolnej kolejności.

1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PROG./P-MODE**, "PROGRAM" zacznie migać i zaświeci się wskaźnik "P01".
2. Naciśnij przycisk CD ►|/TUN+/FOLD.+ lub ◀◀/TUN-/FOLD.-, aby wybrać pierwszą żądaną ścieżkę do zaprogramowania.
3. Naciśnij przycisk **PROG./P-MODE.**, aby wprowadzić ścieżkę.
Na ekranie pojawi się "P02".
4. Powtarzaj kroki 2 i 3, aby zapisać pozostałe żądane ścieżki, aż wszystkie ścieżki zostaną zaprogramowane.
5. Naciśnij przycisk ►|/SCAN/-10/M.- aby rozpocząć odtwarzanie od pierwszego zaprogramowanego utworu.
6. Naciśnij przycisk ■ /+10/M.+ , aby zatrzymać odtwarzanie programu.

Czyszczenie pamięci (programu)

Aby wyczyścić program, masz dwie opcje:

1. Naciśnij przycisk **■ /+10/M.+**, gdy płyta jest zatrzymana.
2. Otwórz pokrywę komory CD, program zostanie skasowany.

POWTARZANIE

Powtarzanie pojedynczego utworu

1. Naciśnij raz przycisk **PROG./P-MODE** w trybie odtwarzania, na ekranie zacznie migać komunikat **"REPEAT"**. Bieżący utwór będzie odtwarzany wielokrotnie, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk **■ /+10/M.+**.
2. Aby anulować funkcję powtarzania, naciśnij przycisk **PROG./P-MODE**, aby komunikat **"REPEAT"** zniknął z wyświetlacza.

Powtarzanie wszystkich utworów

1. Naciśnij przycisk **PROG./P-MODE** w trybie odtwarzania, aby komunikat **"REPEAT"** pojawił się na stałe na ekranie, wszystkie ścieżki na płycie będą odtwarzane wielokrotnie, aż do naciśnięcia przycisku **■ /+10/M.+**.
2. Aby anulować funkcję powtarzania, naciśnij przycisk **PROG./P-MODE**, aby komunikat **"REPEAT"** zniknął z wyświetlacza.

Powtarzanie bieżącego folderu

(w przypadku płyty MP3, która zawiera więcej niż jeden folder)

1. Naciśnij przycisk **PROG./P-MODE** w trybie odtwarzania, aby komunikat **"REPEAT FOLDER"** pojawił się na wyświetlaczu w sposób ciągły, bieżący folder będzie odtwarzany wielokrotnie, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk **■ /+10/M.+**.
2. Aby anulować funkcję powtarzania, naciśnij przycisk **PROG./P-MODE**, aby komunikat **"REPEAT FOLDER"** zniknął z wyświetlacza.

ODTWARZANIE LOSOWE

Naciśnij przycisk **PROG./P-MODE** w trybie odtwarzania, aby napis **"RAN"** pojawił się na wyświetlaczu świeci się w sposób ciągły, odtwarzanie losowe rozpocznie się automatycznie od następnego utworu (ew. naciśnij przycisk przeskoczenia CD do przodu), aż wszystkie utwory zostaną odtworzone, po czym nastąpi zatrzymanie. Naciśnij ponownie przycisk **PROG./P-MODE** napis **"RAN"** zniknie z wyświetlacza, tryb odtwarzania losowego zostanie anulowany.

OBSŁUGA USB

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb **USB**.
2. Podłącz urządzenie USB do WEJŚCIA USB. Wyświetlacz LCD pokaże całkowitą liczbę ścieżek i folderów zapisanych na urządzeniu USB. Po wczytaniu zawartości urządzenia USB urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie.
3. Naciśnij przycisk **▶||/SCAN/-10/M.-**, aby wstrzymać i wznowić odtwarzanie.
4. Naciśnij przycisk **■ /+10/M.+**, aby zatrzymać odtwarzanie. Wyświetlacz pokaże całkowitą liczbę USB.
5. Kontynuuj odtwarzanie z powtarzaniem (powtórz 1 - powtórz folder - powtórz wszystko)/ odtwarzanie programu/przeskakiwanie i przejście do tyłu, jak opisano powyżej w punkcie OBSŁUGA CD/MP3.

UWAGA: Nie używaj przedłużacza USB do podłączenia urządzeń USB, ponieważ może to powodować szkodliwe zakłócenia

OBSŁUGA AUX IN

To urządzenie jest wyposażone w gniazdo AUX IN 3,5 mm, przez które można podłączyć inne źródła dźwięku do tego urządzenia i wzmacnić je.

1. Naciśnij przycisk **⊕/FUNC.**, aby wybrać tryb **AUX**.
2. Podłącz kabel audio (brak w zestawie) do gniazda AUX IN, a drugi koniec do gniazda AUDIO OUT zewnętrznego źródła dźwięku.
3. Wyreguluj głośność urządzenia głównego dożądanego poziomu.
4. Naciśnij przycisk PLAY na zewnętrznym źródle dźwięku (np. odtwarzaczu MP3), aby rozpocząć odtwarzanie.

KONSERWACJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

Zawsze używaj płyty kompaktowej z oznaczeniem, jak pokazano..



Uwagi dotyczące obchodzenia się z płytami

- Wyjmuj płytę z opakowania i wkładaj do urządzenia.
- Nie dotykaj odblaskowej powierzchni z nagraniem.
- Nie przyklejaj papieru ani nie zapisuj niczego na powierzchni.
- Nie zginaj płyty.

Przechowywanie

- Przechowuj płytę w jej pudełku.
- Nie wystawiaj płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur, dużej wilgotności lub zakurzonych miejsc.

Czyszczenie płyty

- Jeżeli płyta ulegnie zabrudzeniu, zetrzyj kurz, brud i odciski palców miękką szmatką.
- Płytę należy czyścić od środka do krawędzi.
- Nigdy nie używaj benzenu, rozcieńczalników, płynu do czyszczenia płyt ani sprayu antystatycznego.
- Upewnij się, że drzwiczki płyty CD są zamknięte, aby soczewka nie została zanieczyszczona kurzem.
- Nie dotykaj soczewki.

SPECYFIKACJE

INFORMACJE OGÓLNE

Wymagania dotyczące zasilania	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-2/C x 6 szt
Pobór mocy	13 W
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0,5 W
Waga	około 1,4 kg
Rozmęry	około 245 (szer.) x 225 (dł.) x 127 (wys.) mm
Temperatura pracy	+5°C – +35°C

SEKCJA ODBIORNIKA

Zakres częstotliwości FM	87,5 – 108 MHz
--------------------------	----------------

SEKCJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

Przetwornik optyczny	Laser 3-wiązkowy
Pasma przenoszenia	100 Hz – 16 kHz

SEKCJA AUDIO

Moc wyjściowa	2 x 1,3 W RMS
---------------	---------------

AKCESORIA

Broszura z instrukcją, Przewód AC

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.JVCAUDIO.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu

(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu RD-E221B spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: www.JVCAUDIO.cz/doc

ÚVOD

- Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku.
- Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zaobchádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

UPOZORNENIE

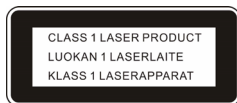
Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti. Neotvárajte skriňu prístroja, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Prenechajte servis kvalifikovaným osobám.

POZOR

Používanie ovládacích prvkov či úprav alebo aplikácie postupov odlišných od tých, ktoré sú popísané v tomto návode, môže viesť k nebezpečnému ožiareniu.

NEBEZPEČIE

Po otvorení prístroja a zlyhaní alebo prekonaní bezpečnostných zámkov hrozí ožiarenie neviditeľným laserovým lúčom. Dbajte, aby ste sa lúču priamo nevystavili.



Tento prehrávač kompaktných diskov je klasifikovaný ako LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1. Štítok LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1 sa nachádza na vonkajšej strane zadnej časti.

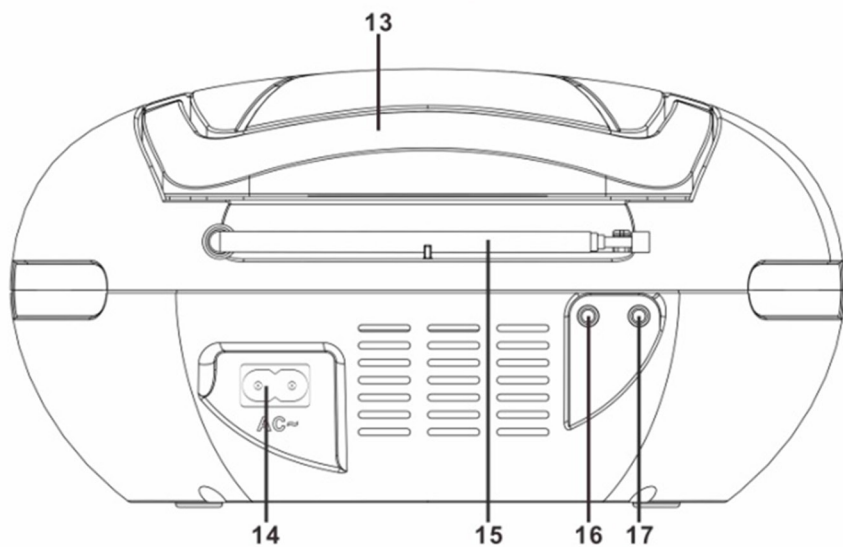
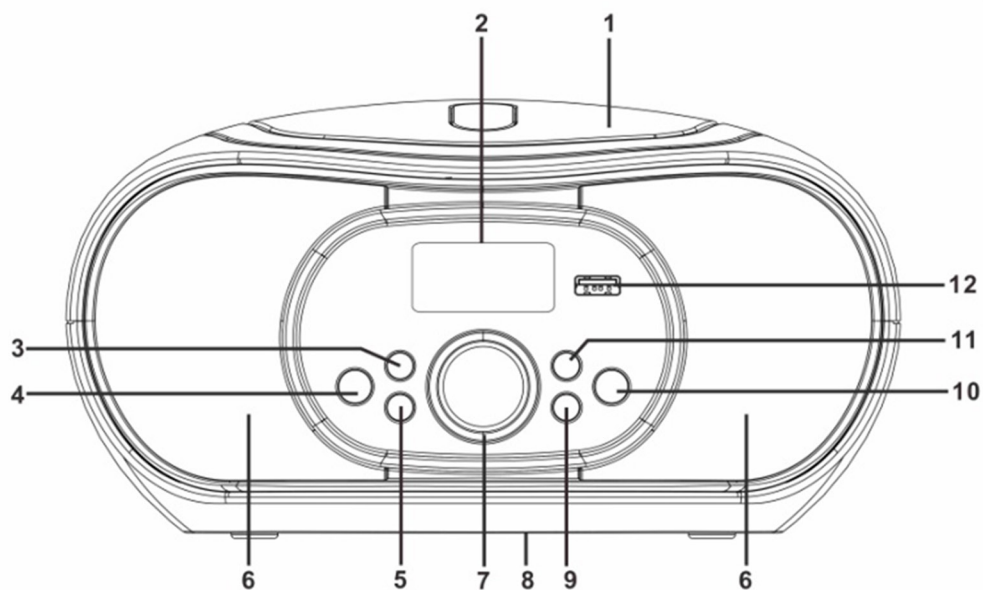
POZNÁMKA: Výrobca nie je zodpovedný za rušenie rádia alebo televízora spôsobené neoprávnenými úpravami, ktoré môžu viesť k neplatnosti oprávnenia užívateľa toto vybavenie používať.

- Neinštalujte prístroj na nižšie uvedených miestach:
 - Miesta vystavené priamemu slnku alebo v blízkosti spotrebičov vyžarujúcich teplo, napríklad v elektrických vykurovacích telesách, ani prístroj nestavajte na iné audio zariadenia, ktoré vydávajú príliš veľké množstvo tepla.
 - Nevetrané alebo prašné miesta.
 - Miesta vystavené stálym vibráciám.
 - Vlhké alebo mokré miesta.
- Otočné gombíky a vypínače používajte podľa pokynov v návode.
- Pred prvým zapnutím sa uistite, že je riadne nainštalovaný sieťový kábel.

UPOZORNENIE: Ak sú batérie vybité alebo ich nebudete dlhší čas používať, vyberte ich z prístroja. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a koróziu priestoru pre batérie alebo roztrhnutiu batérií, preto:

- Nekombinujte rôzne druhy batérií, napr. alkalické sa zinkovo-uhlíkovými
- Ak inštalujete nové batérie, vymeňte všetky batérie naraz.

UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



1. PRIESTOR PRE CD
2. DISPLEJ LCD
3. Tlačidlo ◀◀/TUN-/FOLD.-
4. Tlačidlo ⏻/FUNC.
5. Tlačidlo PROG./P-MODE
6. REPRODUKTOR
7. GOMBÍK OVLÁDANIA HLASITOSTI
8. PRIESTOR PRE BATÉRIE
9. Tlačidlo ■/+10/M.+
10. Tlačidlo ▶▶/SCAN/-10/M.-
11. Tlačidlo ▶▶/TUN+/FOLD.+
12. VSTUP USB
13. RUKOVÄŤ
14. OTVOR ELEKTRICKÉHO NAPÁJANIA
15. ANTÉNA FM
16. KONEKTOR SLÚCHADIEL
17. KONEKTOR VSTUPU AUX IN

ZDROJ NAPÁJANIA

Tento prístroj je určený k prevádzke na striedavý a jednosmerný prúd.

PREVÁDZKA NA STRIEDAVÝ ELEKTRICKÝ PRÚD

Užší koniec sieťového kábla zapojte do elektrickej zásuvky pre striedavý prúd na prístroji a veľkú zástrčku zapojte do domovej zásuvky pre striedavý prúd. Batéria sa automaticky odpojí.

PREVÁDZKA NA JEDNOSMERNÝ PRÚD

Otvorte kryt priestoru pre batérie. Do priestoru pre batérie inštalujte 6 kusov batérií veľkosti UM-2/C (nie sú priložené). Dodržte správnu polaritu podľa označenia.

POZOR:

- Ak sú batérie vybité alebo ich nebudete dlhší čas používať, vyberte ich z prístroja.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto je potrebné ich správnym spôsobom likvidovať.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE

ZAPNUTIE PRÍSTROJA

Po zapojení do elektriny zapnite prístroj stisnutím tlačidla ⏻/FUNC. na prístroji, a potom opätovným stisnutím tlačidla ⏻/FUNC. zvolte medzi režimami **FM / CD / USB / AUX**.
POZNÁMKA: Pokiaľ nebudete v režime **CD / USB / AUX** s prístrojom po dobu 15 minút manipulovať, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu. Ak budete chcieť prístroj znovu zapnúť, stlačte tlačidlo pohotovostného režimu ⏻/FUNC. alebo prístroj vytiahnite zo zásuvky a znova zapojte.

Tipy pre elektrostatickú elektrinu – V dôsledku elektrostatického výboja môže dôjsť u produktu k dočasnej nefunkčnosti. V takom prípade prístroj resetujte jeho vypnutím a opätovným zapnutím.

NASTAVENIE HLASITOSTI

Otáčaním gombíka hlasitosti zvýšite alebo znížite hlasitosť.

KONEKTOR SLÚCHADIEL

Ak chcete počúvať v súkromí, zapojte do konektora SLÚCHADIEL slúchadlá 3,5 mm (nie sú priložené). Výstup REPRODUKTOROV sa automaticky vypne.

UPOZORNENIE: DLHODOBÉ POČÚVANIE PRI VYSOKEJ HLASITOSTI ŠKODÍ SLUCHU.

POUŽÍVÁNIE FM

LADENIE ROZHLASOVÝCH STANÍC

1. Stisnutím tlačidla **⏻/FUNC.** zvolíte režim rádia **FM**.
2. Tlačidlami **▶▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** naladíte požadovanú stanicu. Na displeji sa zobrazí frekvencia stanice.
3. Ak budete chcieť optimalizovať príjem pri počúvaní staníc v pásme FM, vyťahnite teleskopickú anténu FM do plnej dĺžky.

AUTOMATICKÉ ZASTAVENIE LADENIA

Stlačte a podržte tlačidlo **▶▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀◀/TUN-/FOLD.-**. Ladenie sa automaticky zastaví potom, čo dôjde k príjmu stanice.

AUTOMATICKÉ PREHĽADANIE ROZHLASOVÝCH STANÍC (VYHĽADÁVANIE)

Stlačte a podržte tlačidlo **▶▶/SCAN/-10/M.-** na prístroji. Prístroj začne automaticky hľadať, kým nenarazí na silný signál, ktorý uloží do pamäte. Po ukončení vyhľadávania začne prístroj vysieľať z predvoľby P01.

POUŽÍVÁNIE PAMÄTE PRE ROZHLASOVÉ STANICE

Do predvoľieb možno uložiť až 30 rozhlasových staníc (FM) podľa vašej voľby, aby ste si mohli požadovanú stanicu priamo a rýchlo vypočúť bez nutnosti ju znovu ladiť a vyhľadávať.

1. Tlačidlami **▶▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀◀/TUN-/FOLD.-** naladíte prvú požadovanú stanicu. Potom stlačte tlačidlo **PROG./P-MODE** na prístroji. Na displeji sa zobrazí **"P01"**.
2. Pomocou tlačidiel **■/+10/M.+** alebo **▶▶/SCAN/-10/M.-** zvolíte požadované číslo predvoľby, kam chcete stanicu uložiť, a potom potvrdíte tlačidlom **PROG./P-MODE** na prístroji.
3. Vyhľadajte ďalšiu stanicu opakovaním krokov 1 a 2, kým neuložíte všetky požadované stanice. Možno naprogramovať až 30 staníc.
4. Počúvanie uloženej stanice priamo aktivujete pomocou tlačidla **■/+10/M.+** alebo **▶▶/SCAN/-10/M.-**.

POUŽÍVÁNIE CD/MP3

DISKY PRE PREHRÁVANIE

Tento prístroj je schopný prehrávať všetky digitálne zvukové CD, MP3, finalizované digitálne zapisovateľné audio disky (CD-R), finalizované digitálne prepisovateľné audio disky (CD-RW) a digitálne audio disky CD, CD-R a CD-RW formátované ako CD-DA.

VLOŽENIE DISKU

1. Stlačením tlačidla **⏻/FUNC.** zvolíte režim **CD**.
2. Stlačením tlačidla **PUSH TO OPEN** otvorte veko priestoru pre CD. Na displeji sa zobrazí **"OP"** (Otvorené).
3. Vložte na tanier disk CD potlačenou stranou smerom nahor.
4. Zatvorte tanier CD. Po načítaní disku sa na displeji zobrazí celkový počet skladieb.
5. Ak chcete CD vybrať, stlačte tlačidlo **■/+10/M.+** a otvorte tanier CD. Uchopte CD za okraje a opatrne ho vyberte.

Poznámka:

Pred otvorením priestoru pre CD sa uistite, že sa disk zastavil.

Ak chcete zabezpečiť dobrý výkon systému, počkajte pred ďalšími úkonmi, až prístroj kompletne načíta disk.

*Ak nie je vložený žiadny disk alebo nie je možné ho načítať, na displeji sa zobrazí **"NO"**.*

PREHRÁVANIE DISKU

- Po načítaní disku spustí prístroj prehrávanie od prvej skladby. Na displeji sa zobrazí indikátor "►" a číslo aktuálnej stopy. „Ak chcete prehrávanie prerušiť, stlačte tlačidlo **▶/SCAN/-10/M.-**. Indikátor "►" bude na displeji blikať. Prehrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla **▶/SCAN/-10/M.-**.
- Ak chcete prehrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo **■/STOP**. Na displeji sa zobrazí celkový počet stôp.

VOĽBA POŽADOVANEJ STOPY/PASÁŽE

Voľba požadovanej stopy

Stlačte opakovane tlačidlo **▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀/TUN-/FOLD.-** v režime zastavenia alebo počas prehrávania, až kým sa na displeji neobjaví požadovaná stopa. Prehrávanie sa spustí automaticky.

Vyhľadanie určitej pasáže počas prehrávania (prehľadávanie stopy vysokou rýchlosťou)

Stlačením a podržaním tlačidla **▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀/TUN-/FOLD.-** môžete aktuálne prehrávanú stopu prehľadávať vysokou rýchlosťou, kým nenarazíte na požadovanú pasáž. Potom tlačidlo pustiť. Prehrávanie sa spustí znovu od tohto bodu.

Výber skladby s číslom vyšším než 10

Ak chcete vybrať skladbu/stopu, ktorej číslo je vyššie než 10, stlačte a podržte tlačidlo **■/+10/M.+** alebo **▶/SCAN/-10/M.-** v režime zastavenia.

Voľba požadovanej zložky (u diskov MP3, ktoré obsahujú viac než jednu zložku)

Ak chcete v priebehu prehrávania vybrať požadovanú zložku, stlačte a podržte tlačidlo **▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀/TUN-/FOLD.-** v režime zastavenia.

PROGRAMOVANIE STÔP

Programovanie skladieb na disku je možné, ak je zastavené prehrávanie. Do pamäte je možné uložiť až 20 stôp na CD a to v ľubovoľnom poradí.

- V režime zastavenia stlačte tlačidlo **PROG./P-MODE**. Na displeji bude blikať "PROGRAM" a zapne sa indikátor "P01".
- Pomocou tlačidla CD **▶/TUN+/FOLD.+** alebo **◀/TUN-/FOLD.-** zvolte prvú požadovanú stopu, ktorá sa má naprogramovať.
- Potvrďte stlačením tlačidla **PROG./P-MODE**. Na displeji sa zobrazí "P02".
- Opakovaním krokov 2 a 3 ukladajte ďalšie stopy, kým nenaprogramujete všetky požadované stopy.
- Stlačením tlačidla **▶/SCAN/-10/M.-** spustíte prehrávanie od prvej naprogramovanej skladby.
- Naprogramované prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■/+10/M.+**.

Ak chcete pamäť (program) vymazať

Pre vymazanie programu sú k dispozícii dve možnosti:

- Stlačte tlačidlo **■/+10/M.+** keď je disk zastavený.
- Otvorte tanier priestoru pre CD, čím sa program vymaže.

OPAKOVANIE

Opakovanie jednej stopy

- Stlačte raz tlačidlo **PROG./P-MODE** v režime prehrávania. Na displeji bude blikať "REPEAT". Aktuálna skladba sa bude opakovane prehrávať, kým nestlačíte **■/+10/M.+**.
- Ak chcete funkciu opakovania zrušiť, stlačte tlačidlo **PROG./P-MODE**, dokiaľ indikátor "REPEAT" nezmizne z LCD displeja.

Opakovanie všetkých stôp

1. Opakovane stláčajte **PROG./P-MODE** v režime prehrávania, dokiaľ sa na displeji nezobrazí neprerušované **“REPEAT”**. Budú sa opakovane prehrávať všetky stopy na disku, dokiaľ nestlačíte tlačidlo **■ /+10/M.+**.
2. Ak chcete funkciu opakovania zrušiť, tlačte tlačidlo **PROG./P-MODE**, dokiaľ indikátor **“REPEAT”** nezmizne z LCD displeja.

Opakovanie aktuálnej zložky (u diskov MP3, ktoré obsahujú viac než jednu zložku)

1. Opakovane stláčajte **PROG./P-MODE** v režime prehrávania, kým sa na displeji nezobrazí neprerušované **“REPEAT FOLDER”**. Bude sa opakovane prehrávať aktuálny priečinok, kým nestlačíte **■ /+10/M.+**.
2. Ak chcete funkciu opakovania zrušiť, tlačte tlačidlo **PROG./P-MODE**, dokiaľ indikátor **“REPEAT FOLDER”** nezmizne z LCD displeja.

PREHRÁVANIE V NÁHODNOM PORADÍ

Opakovane stláčajte **PROG./P-MODE**, kým nebude na displeji neprerušovaný svietiť **“RAN”** (Náhodne). Náhodné prehrávanie sa automaticky spustí od ďalších stôp (alebo stlačte tlačidlo pre preskočenie smerom dopredu). Prehrajú sa všetky stopy a potom sa prehrávanie zastaví. Stlačte znovu tlačidlo **PROG./P-MODE**, až indikátor **“RAN”** z displeja zmizne.

POUŽÍVANIE USB

1. Stlačením tlačidla **⏻/FUNC.** zvolte režim **USB**.
2. Ku **VSTUPU USB** pripojte zariadenie USB. Displej LCD zobrazí celkový počet stôp uložený na USB. Po načítaní zariadenie USB spustí prístroj automaticky prehrávanie.
3. Stlačením tlačidla **▶||/SCAN/-10/M.-** prehrávanie pozastavíte a znovu obnovíte.
4. Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■ /+10/M.+**. Displej zobrazí celkový počet stôp na zariadení USB.
5. Ďalej môžete pokračovať opakovaným prehrávaním (opakovanie stopy - opakovanie zložky - opakovanie všetkého / naprogramované prehrávanie / preskočenie stopy vpred a vzad), ako je popísané v časti **POUŽÍVANIE CD/MP3**.

POZOR: Aby nedošlo ku škodlivému rušeniu, nepoužívajte na pripojenie zariadenia USB k prístroju predlžovacie káble USB.

POUŽÍVANIE EXTERNÉHO VSTUPU AUX-IN

Prístroj má konektor externého vstupu 3,5 mm, s ktorého pomocou je možné k prístroju pripojiť a zosilniť ďalšie zdroje zvuku.

1. Stlačením tlačidla **⏻/FUNC.** zvolte režim **AUX** (Externý vstup).
2. Pripojte do konektoru externého vstupu **AUX IN** audio kábel (nie je priložený) a druhý koniec zapojte do konektoru zvukového výstupu externého zdroja zvuku.
3. Upravte hlasitosť hlavnej jednotky na požadovanú úroveň.
4. Prehrávanie spustíte stlačením tlačidla **PLAY** externého zariadenia (napr. prehrávača MP3).

ÚDRŽBA KOMPAKTNÉHO DISKU

Používajte vždy kompaktné disky s označením podľa obrázku.



Poznámky ku kompaktným diskom:

- Pri vyberaní disku z jeho obalu a vkladaní do prehrávača sa nedotýkajte lesklého povrchu disku s nahrávkou.
- Na povrch disku nič nelepte ani nepíšte.
- Disk neohýbajte.

Uskladnenie

- Skladujte disk v jeho obale.
- Nevystavujte disky priamemu slnku ani vysokej teplote, vysokej vlhkosti a prachu.

Čistenie disku

- Ak dôjde k znečisteniu disku, utrite prach, nečistoty a odtlačky prstov mäkkou tkaninou.
- Disk je potrebné čistiť od stredu k okrajom.
- Nikdy nepoužívajte benzén, riedidlá, tekutiny na čistenie dosiek ani antistatické spreje.
- Uistite sa, že dvierka priestoru pre CD sú vždy zatvorené, aby nedošlo k znečisteniu šošovky prachom.
- Nedotýkajte sa šošovky.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

VŠEOBECNÉ

Napájanie	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-2/C x 6 ks
Príkon	13 W
Príkon v pohotovostnom režime	< 0,5 W
Hmotnosť	približne 1,4 kg
Rozmery	približne 245 (Š) x 225 (H) x 127 (V) mm
Prevádzková teplota	+5°C – +35°C

SEKCIA PRIJÍMAČA

Kmitočtový rozsah FM	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

SEKCIA KOMPAKTNÉHO DISKU

Optický snímač	3 – paprskový laser
Kmitočtová odozva	100 Hz – 16 kHz

SEKCIA AUDIO

Výstupný výkon	2 x 1,3 W RMS
----------------	---------------

PRÍSLUŠENSTVO

Návod na použitie, Sieťový kábel	
----------------------------------	--

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia RD-E221B je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese www.JVCAUDIO.cz/doc

BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta!
- Kérjük olvassa el a használati utasítást figyelmesen, a készülék megfelelő használata érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használathoz!

FIGYELEM

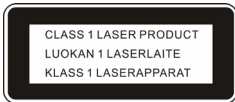
Tűz, vagy áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket víznek, vagy nedvességnek! Ne nyissa ki a készüléket, minden szervizelést szakember végezzen!

FIGYELEM

Az itt meghatározottaktól eltérő kezelőszervek, beállítások, vagy eljárások végrehajtása veszélyes sugárzáshoz vezethet!

VESZÉLY

Láthatatlan lézersugárzás jön létre a készülék nyitásánál, vagy meghibásodásánál. Kerülje el a közvetlen sugárzást!



Ez a CD lejátszó az 1. osztályú LÉZER TERMÉKEK közé tartozik. Az 1. OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK címke a hátsó oldalon található.

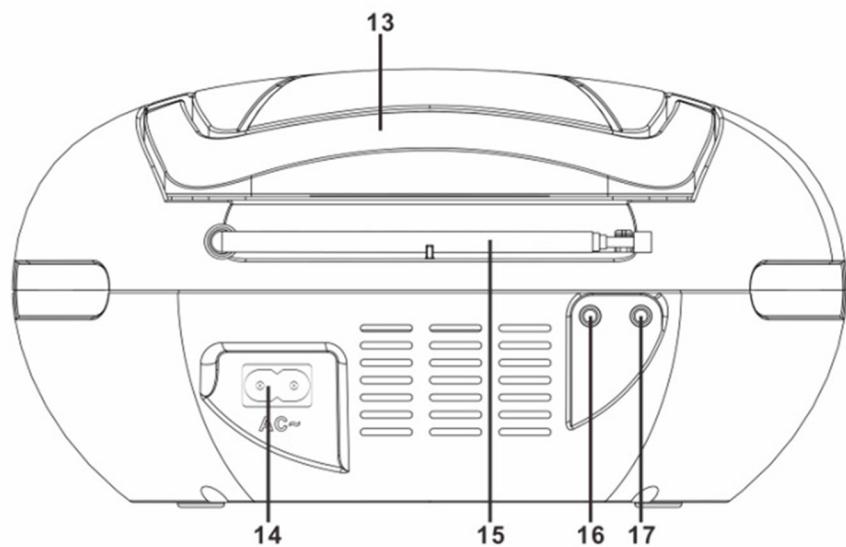
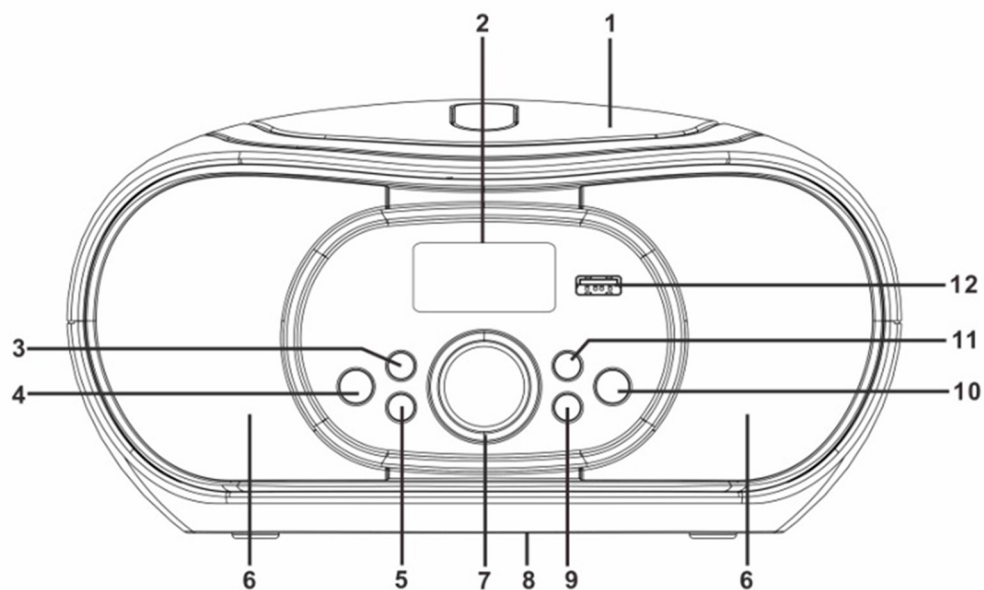
MEGJEGYZÉS: A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen módosítások által okozott rádió- vagy TV-interferenciáért, amelyek érvényteleníthetik a felhasználó jogát a berendezés üzemeltetésére!

- Kerülje a készülék telepítését az alábbiakban leírt helyekre:
 - Helyek, amelyek közvetlen napfénynek vannak kitéve, vagy hőt sugárzó készülékek, például elektromos fűtőberendezések közelében, a túl sok hőt kibocsátó berendezések tetejére.
 - Nem megfelelő szellőzésű, vagy poros helyek.
 - Állandó rezgésnek kitett helyek.
 - Vizes, vagy nedves helyek.
- A vezérlőket és kapcsolókat a kézikönyv utasításainak megfelelően használja.
- A készülék első bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel csatlakozása megfelelő-e.

FIGYELEM: Vegye ki az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket! Az elemek nem megfelelő használata elektrolit szivárgást okozhat, és korrodálhatja az elemtartót, az elem felrobbanhat! Ezért:

- Ne keverje az elemtípusokat, pl. cink-karbonát és lúgos!
- Új elemek behelyezésekor az összes elemet egyszerre cserélje ki!

KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



1. CD AJTÓ
2. LCD KIJELZŐ
3. ◀▶/TUN-/FOLD.- GOMB
4. ⏻/FUNC. GOMB
5. PROG./P-MODE GOMB
6. HANGSZÓRÓ
7. HANGERŐ
8. ELEMTARTÓ
9. ■/+10/M.+ GOMB
10. ▶||/SCAN/-10/M.- GOMB
11. ▶▶/TUN+/FOLD.+ GOMB
12. USB ALJZAT
13. FOGANTYÚ
14. AC ALJZAT
15. FM ANTENNA
16. FEJHALLGATÓ KIMENET
17. AUX IN ALJZAT

TÁPELLÁTÁS

Ez a készülék AC/DC árammal működik.

AC MŰKÖDÉS

Az AC tápkábel egyik végét dugja be a készüléken lévő AC aljzatba, másik végét a hálózati konnektorba!

DC MŰKÖDÉS

Nyissa ki az ELEMTARTÓ FEDELÉT! Helyezze be a 6 db UM-2/C méretű elemet (nincs a csomagolásban) az elemtartóba! Figyeljen a megfelelő polaritásra!

FIGYELEM

- Vegye ki az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket!
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért azokat megfelelő módon kell megsemmisíteni.

ALAP MŰKÖDÉS

KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

A tápellátás csatlakozása után nyomja meg a ⏻/FUNC. gombot a készülék bekapcsolásához, utána nyomja meg a ⏻/FUNC. gombot újra az FM / CD / USB / AUX gombot újra az.

MEGJEGYZÉS: CD / USB / AUX módban, ha a készülék több, mint 15 percen keresztül nem működik, automatikusan belép készenléti módba. Ha szeretné a készüléket újra bekapcsolni, nyomja meg a u ⏻/FUNC. gombot.

ESD tippek – Lehetséges, hogy a termék működése megáll az elektrosztatikus kisülés miatt. Ebben az esetben csak kapcsolja ki és csatlakoztassa újra.

HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

Forgassa el a Hangerő gombot a hangerő csökkentéséhez, növeléséhez.

FÜLHALLGATÓ ALJZAT

Ha szeretné privátban hallgatni a zenét, csatlakoztassa a 3.5mm-es fülhallgatót (nincs a csomagolásban) a FÜLHALLGATÓ aljzatba. A HANGSZÓRÓ automatikusan kikapcsol.

FIGYELEM: HOSSZÚ TÁVÚ ZENE HALLGATÁS MAGAS HANGERŐVEL HALLÁSKÁROSODÁST OKOZHAT!

FM MŰKÖDÉS

RÁDIÓ CSATORNÁK HANGOLÁSA

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot a rádió mód kiválasztásához: **FM** mód.
2. **▶▶/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombokkal keresse meg a kívánt csatornát, a csatorna frekvenciája jelenik meg a kijelzőn.
3. Az FM jel legjobb vétele érdekében húzza ki a teleszkópos antennát annak maximális hosszára.

AUTOMATIKUS HANGOLÁS

Nyomja meg és tartsa megnyomva a **▶▶/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombot a hangolás elindításához. Miután a készülék megtalálja a csatornát, a hangolás automatikusan megáll.

RÁDIÓ AUTO SZKENNELÉS (KERESÉS)

Nyomja meg és tartsa megnyomva a készüléken lévő **▶▶/SCAN/-10/M.-** gombot, a csatornák automatikus keresése elkezdődik, amíg a készülék a legerősebb jeleket meg nem találja. Utána a P01 pozíción lévő csatorna lejátszása elkezdődik.

RÁDIÓ CSATORNÁK MEMÓRIÁJA

Akár 30 (FM) rádió csatornát lehet kívánsága szerint a memóriába menteni és utána gyorsan, a szükséges hangolás nélkül elindítani.

1. **▶▶/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombbal válassza ki a kívánt csatornát. Utána nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot, "P01" felirat jelenik meg a kijelzőn.
2. **■/+10/M.+**, vagy **▶▶/SCAN/-10/M.-** gombbal válassza ki a kívánt memória helyet, utána nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot a megerősítéshez.
3. Következő csatorna mentéséhez ismétlje az 1 & 2 lépéseket, amíg le nem menti az összes kívánt csatornát. Akár 30 csatornát lehet a memóriába menteni.
4. Nyomja meg az **■/+10/M.+**, vagy **▶▶/SCAN/-10/M.-** gombot a mentett csatorna elindításához.

CD/MP3 MŰKÖDÉS

LEJÁTSZÁSHOZ VALÓ LEMEZ

A rendszer a következő típusú lemezeket képes lejátszani: audió CD, MP3, audió CD-Recordable (CD-R) lemezek, audió CD-Rewritable (CD-RW) lemezek és CD-DA formátumú digitális audió CD/CD-R/CD-RW lemezek.

LEMEZ OLVASÁSA

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot a **CD** mód kiválasztásához!
2. Nyomja meg a PUSH TO OPEN (nyitás) gombot a CD ajtó nyitásához, az "OP" felirat jelenik meg a kijelzőn.
3. Helyezze a CD LEMEZT a rekeszbe, nyomtatott oldalával felfelé.
4. Csukja be a CD ajtót! A zeneszámok teljes száma megjelenik a kijelzőn a lemez olvasása után.
5. Ha szeretné kivenni a CD lemezt, nyomja meg a készüléken lévő **■/+10/M.+** gombot, utána nyomja meg a PUSH TO OPEN (nyitás) gombot a CD ajtó nyitásához, az "OP" felirat jelenik meg a kijelzőn. Az oldalánál tartva fogja meg a CD lemezt és óvatosan vegye azt ki.

Megjegyzés:

CD ajtó nyitása előtt győződjön meg arról, hogy a CD lemez forgatása megállt.

A rendszer megfelelő működése érdekében a lejátszás előtt várjon, amíg a lemez olvasása be nem fejeződik!

Ha nincs lemez a rekeszben, vagy fejjel lefelé lett behelyezve, a kijelzőn "NO" felirat jelenik meg.

LEMEZ LEJÁTSZÁSA

1. Lemez olvasása után a lejátszás az első számtól elkezdődik. “▶” indikátor és aktuális zene száma jelenik meg a kijelzőn. Lejátszás átmeneti megállításához nyomja meg a **▶||/SCAN/-10/M.** gombot. “▶” indikátor villogni fog a kijelzőn. Lejátszás folytatásához nyomja meg a **▶||/SCAN/-10/M.** gombot újra.
2. Lejátszás folytatásához nyomja meg a **■/+10/M.+** gombot, a zeneszámok teljes száma megjelenik a kijelzőn!

KÍVÁNT SZÁM/RÉSZ KIVÁLASZTÁSA

Kívánt zeneszám kiválasztása

Stop, vagy lejátszás módban nyomja meg a **▶||/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombot ismételten, amíg a kívánt zeneszám meg nem jelenik a kijelzőn! A lejátszás automatikusan elkezdődik.

Kívánt rész keresése lejátszás közben (zeneszám szkennelése magas sebességgel)

Nyomja meg és tartsa megnyomva a **▶||/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombot lejátszás közben, amíg a kívánt rész meg nem jelenik, utána engedje el a gombot! A lejátszás a kiválasztott időponttól folytatódik.

Zeneszám kiválasztása 10 fölött

10 fölötti zeneszám kiválasztásához nyomja meg és tartsa megnyomva a **■/+10/M.+**, vagy **▶||/SCAN/-10/M.-** gombot stop módban.

Kívánt mappa kiválasztása (ha az MP3 lemez több, mint egy mappát tartalmaz.)

Ha szeretne a kiválasztott mappába ugrani, nyomja meg és tartsa megnyomva a **▶||/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombot stop módban.

ZENESZÁMOK PROGRAMOZÁSA

Zeneszámok programozása csak megállított állapotban lehetséges. Akár 20 CD szám menthető a memóriába bármilyen sorrendben.

1. Stop módban nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot, “PROGRAM” felirat villogni fog és “P01” indikátor jelenik meg.
2. Nyomja meg a CD **▶||/TUN+/FOLD.+**, vagy **◀◀/TUN-/FOLD.-** gombot az első zeneszám kiválasztásához.
3. Nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot a megerősítéshez. “P02” jelenik meg a kijelzőn.
4. Ismétlje meg a 2 & 3 lépéseket további zeneszámok mentéséhez.
5. **▶||/SCAN/-10/M.-** gombbal indítsa el a lejátszást az első mentett zeneszámtól.
6. **■/+10/M.+** gombbal állítsa meg a lejátszást.

Memória törlése (programozott)

Programozott memória törlése két módon lehetséges:

1. Nyomja meg a **■/+10/M.+** gombot miközben a lejátszás áll!
2. Nyissa ki a CD rekeszt, a programozás ki lesz törölve.

ISMÉTLÉS

Egy zeneszám ismétlése

1. Lejátszás közben nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot, “REPEAT” ikon villogni fog a kijelzőn. Aktuális zeneszám ismételt lejátszása folytatódik, amíg meg nem nyomja a **■/+10/M.+** gombot.
2. Ismételt lejátszás törléséhez nyomja meg a **PROG./P-MODE**, gombot, amíg “REPEAT” ikon el nem tűnik.

Összes zeneszám ismétlése

1. Nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot lejátszás közben, amíg **“REPEAT”** ikon nem marad a kijelzőn. Az összes zeneszám ismételt lejátszása folytatódik, amíg meg nem nyomja a **■/+10/M.+** gombot.
2. Ismételt lejátszás törléséhez nyomja meg a **PROG./P-MODE**, gombot, amíg **“REPEAT”** ikon el nem tűnik.

Aktuális mappa ismétlése (ha az MP3 lemez több, mint egy mappát tartalmaz.)

1. Nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot lejátszás közben, amíg **“REPEAT FOLDER”** ikon nem marad a kijelzőn. Aktuális mappa ismételt lejátszása folytatódik, amíg meg nem nyomja a **■/+10/M.+** gombot.
2. Ismételt lejátszás törléséhez nyomja meg a **PROG./P-MODE**, gombot, amíg **“REPEAT FOLDER”** ikon nem tűnik el.

VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁS

Nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot lejátszás közben amíg a **“RAN”** felirat meg nem jelenik a kijelzőn. A véletlenszerű lejátszás automatikusan elkezdődik a következő zeneszámtól (, vagy nyomja meg az ugrás előre gombot), amíg az összes zeneszám nem kerül lejátszásra. Utána a lejátszás automatikusan megáll. Ha szeretné kikapcsolni a funkciót, nyomja meg a **PROG./P-MODE** gombot újra amíg a **“RAN”** felirat el nem tűnik a kijelzőről.

USB MŰKÖDÉS

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot az **USB** mód kiválasztásához.
2. Csatlakoztassa az USB lemezt az USB aljzatba. Az LCD kijelzőn megjelenik az USB memóriában lévő zeneszámok és mappák száma. USB olvasása után a lejátszás automatikusan elkezdődik.
3. Nyomja meg a **▶||/SCAN/-10/M.-** gombot a lejátszás szüneteltetéséhez, vagy újraindításához.
4. **■/+10/M.+** gombbal állítsa meg a lejátszást. Az LCD kijelzőn megjelenik az USB memóriában lévő zeneszámok és mappák száma.
5. Ismételt lejátszás (ismétlés 1- mappa ismétlése – összes ismétlése)/programozás/ugrás előre és hátra beállítsa ugyanaz mint **CD/MP3 MŰKÖDÉS** esetén

FIGYELEM: Ne használjon semmilyen USB hosszabbító kábelt, ellenkező esetben interferenciát okozhat!

AUX IN MŰKÖDÉS

A készülék fel van szerelve 3.5mm AUX IN aljzattal, amelyen keresztül lehetséges más audió készülékeket is csatlakoztatni.

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot az **AUX** mód kiválasztásához.
2. Csatlakoztassa az audió kábelt (nincs csomagolásban) az AUX IN aljzatba és a másik végét a külső eszközön lévő AUDIO OUT aljzatba.
3. Nyomja meg a külső eszközön lévő **PLAY** gombot (pl. MP3 lejátszó) a lejátszás indításához.

CD LEMEZ KARBANTARTÁSA

Mindig használjon az alábbi jellel felszerelt lemezeket!



Lemezek használata

- Lemez behelyezése és olvasása.
- Ne érintse a lemez alsó oldalát!
- Ne ragasszon és ne írjon semmit a lemezre!
- Ne hajlítsa meg a lemezt!

Tárolás

- Tárolja a lemezt a tokjában!
- NE tegye ki a lemezt közvetlen napsugárnak, vagy magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, vagy poros helyeknek!

Lemez tisztítása

- Ha a lemez nem tiszta, törölje le róla a port, a szennyeződésekét és az ujjlenyomatokat puha ruhával!
- A lemezt a közepétől a széle felé haladva kell tisztítani!
- Soha ne használjon benzolt, hígítót, tisztító folyadékot, vagy antisztatikus sprayt!
- Mindig csukja be a CD ajtót annak érdekében, hogy a lencse ne legyen poros!
- Ne érintse a lencsét!

SPECIFIKÁCIÓK

ÁLTALÁNOS

Tápellátás	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-2/C x 6
Energiafogyasztás	13 W
Energiafogyasztás készenléti módban	< 0,5 W
Súly	kb. 1,4 kg
Méret	kb. 245 (Š) x 225 (H) x 127 (V) mm
Működési hőmérséklet	+5°C – +35°C

RÁDIÓ

FM frekvencia tartomány	87,5 – 108 MHz
-------------------------	----------------

CD LEMEZ

Optika	3 – lézersugár
Frekvencia válasz	100Hz – 16KH z

AUDIÓ

Kimeneti teljesítmény	2 x 1,3 W RMS
-----------------------	---------------

TARTOZÉKOK

Használati utasítás, AC tápkábel

A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a RD-E221B típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.JVCAUDIO.cz/doc

INTRODUCERE

- Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.
- Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare, astfel încât să știți cum să vă utilizați corect echipamentul. După ce ați terminat de citit manualul de instrucțiuni, puneți-l într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

AVERTIZARE

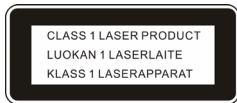
Pentru a preveni pericolul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală. Pentru a evita electrocutarea, nu deschideți carcasa aparatului; solicitați efectuarea de operațiuni de service numai de către personalul calificat.

ATENȚIONARE

Utilizarea controalelor sau reglarea sau efectuarea de proceduri, altele decât cele specificate în acest manual, pot conduce la expunerea la radiații periculoase.

PERICOL

Radiații laser invizibile atunci când carcasa este deschisă sau când mecanismul de interblocare s-a defectat sau a fost forțat. Evitați expunerea directă la fasciculul de raze laser.



Acest player CD este clasificat ca PRODUS LASER de Casa 1. Eticheta CLASS 1 LASER PRODUCT (Produs laser de Clasa 1) se află pe partea din spate.

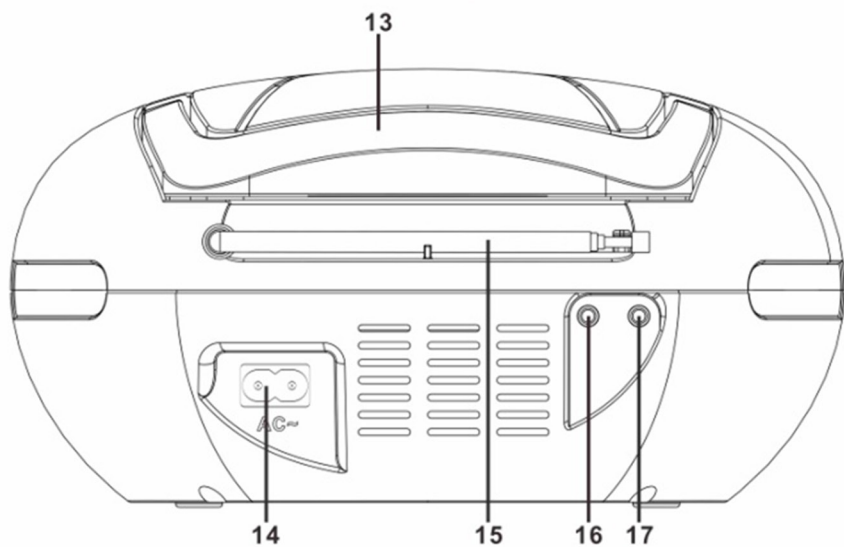
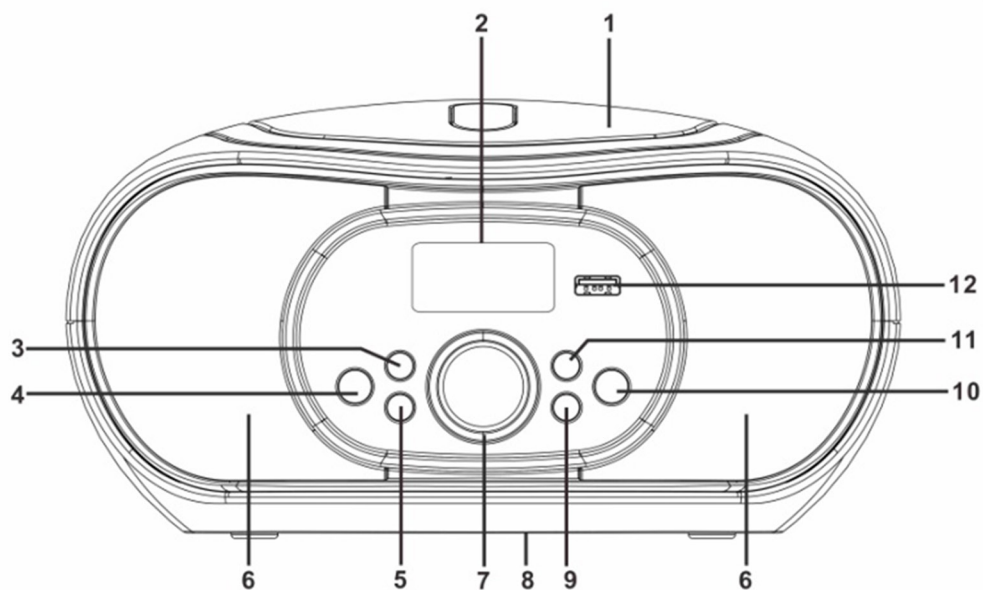
NOTĂ: Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări neautorizate care ar putea anula autorizația utilizatorului de a utiliza echipamentul

- Evitați instalarea unității în locațiile descrise mai jos:
 - Locuri expuse la lumina directă a soarelui sau aflate aproape de aparate care radiază căldură, cum ar fi încălzitoarele electrice, deasupra altor echipamente stereo care radiază prea multă căldură.
 - Locuri care blochează ventilația sau locuri cu praf.
 - Locuri supuse vibrațiilor constante.
 - Locuri ude sau umede.
- Acționați prin rotirea controalelor și comutatoarelor conform instrucțiunilor din manual.
- Înainte de a porni alimentarea pentru prima dată, asigurați-vă că ați instalat corect cablul de alimentare.

AVERTIZARE: Scoateți bateriile dacă sunt descărcate sau dacă nu vor mai fi utilizate pentru o perioadă lungă de timp. Utilizarea incorectă a bateriilor poate provoca scurgeri de electroliți și va coroda compartimentul sau poate provoca spargerea bateriilor, prin urmare:

- Nu amestecați tipurile de baterii, de exemplu baterii alcaline cu baterii cu carbonat de zinc.
- Când introduceți baterii noi, înlocuiți toate bateriile în același timp.

AMPLASAREA CONTROALELOR



1. UȘIȚĂ PENTRU CD
2. ECRAN LCD
3. BUTON ◀◀/TUN-/FOLD.-
4. BUTON ⏻/FUNC.
5. BUTON PROG./P-MODE
6. DIFUZOR
7. BUTON VOLUM
8. COMPARTIMENT PENTRU BATERII
9. BUTON ■/+10/M.+
10. BUTON ▶▶/SCAN/-10/M.-
11. BUTON ▶▶/TUN+/FOLD.+
12. PORT USB
13. MÂNER
14. PRIZĂ DE CURENT ALTERNATIV
15. ANTENĂ FM
16. IEȘIRE CĂȘTI
17. MUFĂ JACK PENTRU INTRARE AUXILIARĂ

SURSĂ DE ALIMENTARE

Unitatea este proiectată să funcționeze cu curent alternativ sau cu curent continuu.

FUNCȚIONAREA CU CURENT ALTERNATIV

Conectați capătul mai mic al cablului de alimentare cu curent alternativ la mufa jack de pe unitate și capătul mai mare al cablului de alimentare cu curent alternativ la priza de perete de uz casnic. Unitatea va fi deconectată automat.

FUNCȚIONAREA CU CURENT CONTINUU

Deschideți UȘIȚA COMPARTIMENTULUI PENTRU BATERII. Montați 6 baterii de dimensiune UM-2/C (nu sunt incluse) în compartiment. Vă rugăm să respectați polaritățile corecte așa cum este indicat.

ATENȚIE

- Scoateți bateriile dacă sunt descărcate sau dacă sunt utilizate de mult timp.
- Bateriile conțin substanțe chimice, astfel că trebuie eliminate în corespunzător.

FUNCȚII DE BAZĂ

PORNIREA UNITĂȚII

După conectarea alimentării, apăsați butonul ⏻/FUNC. pentru a porni unitatea, apoi apăsați din nou butonul ⏻/FUNC. pentru a alege unul din modulele **FM / CD / USB / AUX**.

NOTĂ: În modul **CD / USB / AUX**, atunci când nu execută funcția principală timp de 15 minute, unitatea va trece automat în modul Standby (așteptare). Pentru a porni din nou unitatea, apăsați butonul ⏻/FUNC. sau reconectați unitatea la sursa de alimentare.

***Sugestie privind descărcările electrostatice (ESD)** – Produsul se poate reseta sau nu la operațiunea de control din cauza descărcării electrostatice, este suficient să îl opriți și să îl reconectați.*

PENTRU A REGLA VOLUMUL

Rotiți butonul de volum pentru a mări sau micșora volumul.

MUFĂ JACK PENTRU CASCĂ

Pentru ascultarea privată, conectați o cască de 3,5 mm (nu este inclusă) la mufa jack pentru CASCĂ. DIFUZORUL va fi dezactivat automat.

ATENȚIONARE: ASCULTAREA LA UN VOLUM ÎNALT PE O PERIOADĂ ÎNDELUNGATĂ DE TIMP DĂUNEAZĂ URECHILOR.

UTILIZAREA RADIOULUI

REGLAREA POSTURILOR DE RADIO

1. Apăsăți butonul **Ⓞ/FUNC.** pentru a alege modul radio: **FM** mode (Modul FM).
2. Reglați postul de radio dorit apăsând butonul **▶▶/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-**, frecvența postului va apărea pe ecran.
3. Pentru a optimiza recepția atunci când ascultați posturile care emit în banda FM, extindeți antena telescopică la întreaga sa lungime.

PORNIREA/OPRIREA REGLĂRII AUTOMATE

Apăsăți și mențineți apăsat butonul **▶▶/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-** pentru a începe reglarea. Reglarea se oprește automat la recepționarea unui post radio.

SCANAREA (CĂUTAREA) AUTOMATĂ A POSTURILOR RADIO

Apăsăți și mențineți apăsat butonul **▶▶/SCAN/-10/M.-** de pe unitate, unitatea va efectua scanaarea automată și programarea până când va recepționa un semnal puternic. Unitatea va începe să difuzeze de pe P01 după finalizarea căutării.

LUCRUL CU MEMORIA DE POSTURI RADIO

Puteți pre-stoca 30 de posturi radio (FM) în memorie după preferințe, astfel încât să puteți asculta direct și rapid postul de radio dorit, fără să fiți nevoiți să efectuați reglarea și să căutați din nou postul.

1. Apăsăți butonul **▶▶/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-** pentru a selecta primul post dorit. Apoi apăsați butonul **PROG./P-MODE** de pe unitate, pe ecran va apărea textul **"P01"**.
2. Apăsăți **■/+10/M.+** sau **▶▶/SCAN/-10/M.-** pentru a alege secvența pe care doriți să o stocați, apoi apăsați butonul **PROG./P-MODE** de pe unitate pentru a confirma.
3. Pentru a căuta un alt post radio, repetați pașii 1 și 2 până când toate posturile dorite sunt stocate. Pot fi programate până la 30 de posturi.
4. Apăsăți butonul **■/+10/M.+** sau **▶▶/SCAN/-10/M.-** pentru a asculta direct postul memorat.

UTILIZAREA DISCURILOR CD/MP3

DISCURI PENTRU REDARE

Acest sistem poate reda toate discurile de tip CD audio digital, MP3, CD înregistrabil (CD-R) audio digital finalizat, CD reinscriptibil (CD-RW) audio digital finalizat și CD/CD-R/CD-RW audio digital format CD-DA.

ÎNCĂRCAREA UNUI DISC

1. Apăsăți butonul **Ⓞ/FUNC.** pentru a alege modul **CD**.
2. Apăsăți butonul **PUSH TO OPEN** (Apăsăți pentru deschidere) pentru a deschide ușița pentru CD, pe ecran se va afișa **"OP"**.
3. Așezați un disc CD audio în tăviță, cu partea frontală orientată în sus.
4. Închideți ușița pentru CD. Numărul total de piste va apărea pe ecran după finalizarea citirii.
5. Pentru a scoate CD-ul, apăsați butonul **■/+10/M.+** pentru a opri unitatea, apăsați butonul **PUSH TO OPEN** (Apăsăți pentru deschidere) pentru a deschide ușița pentru CD, pe ecran se va afișa **"OP"**. Țineți CD-ul de margini și scoateți-l cu atenție.

Notă:

Asigurați-vă că discul este oprit înainte de a deschide UȘIȚA PENTRU CD.

Pentru a asigura o performanță bună a sistemului; așteptați până când discul este citit complet înainte de a continua.

Dacă nu este încărcat niciun disc în compartiment sau dacă discul este așezat cu fața în jos, ecranul va afișa "NO".

REDAREA UNUI DISC

1. Unitatea va începe redarea de la pista 1 după terminarea citirii. Pe ecran se vor afișa indicatorul "▶" și numărul pistei curente. Pentru a întrerupe redarea, apăsați butonul **▶||/SCAN/-10/M.-**. Indicatorul "▶" va clipi pe ecran. Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul **▶||/SCAN/-10/M.-**.
2. Pentru a opri redarea, apăsați butonul **■ /+10/M.+**, numărul total de piste apare pe ecran.

SELECTAREA PISTEI DORITE/PASAJULUI DORIT

Pentru selectarea pistei dorite

Apăsați în mod repetat butonul **▶||/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-** în modul Stop (Oprire) sau în timpul redării până când pe ecran apare pista dorită. Redarea va începe automat.

Pentru a căuta un anumit pasaj în timpul redării (scanarea pistelor la viteză mare)

Apăsați și mențineți apăsat butonul **▶||/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-** pentru a scana pista care rulează curent la viteză mare până când apare pasajul dorit, apoi eliberați butonul. Redarea va începe din nou din acest punct.

Pentru a selecta o melodie al cărei număr de pistă depășește 10

Pentru a selecta o melodie/pistă a cărei număr depășește 10, apăsați și mențineți apăsat butonul **■ /+10/M.+** sau **▶||/SCAN/-10/M.-** în modul Stop (Oprire).

Pentru a selecta un folder dorit (pentru un disc MP3 care conține mai mult de un folder)

Pentru a selecta un folder dorit în timpul redării, apăsați și mențineți apăsat butonul **▶||/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-** în modul Stop (Oprire).

PROGRAMAREA PISTELOR

Programarea pistelor de disc este posibilă atunci când redarea este oprită. În memorie pot fi stocate, în orice ordine, până la 20 de piste de MP3.

1. În modul Stop (Oprire), apăsați butonul **PROG./P-MODE**, textul "PROGRAM" va clipi pe ecran și indicatorul "P01" va fi aprins.
2. Apăsați butonul **▶||/TUN+/FOLD.+** sau **◀◀/TUN-/FOLD.-** pentru CD pentru a selecta prima pistă dorită pentru a fi programată.
3. Apăsați butonul **PROG./P-MODE** pentru accesare. Ecranul afișează acum "P02".
4. Repetați pașii 2 și 3 pentru a stoca alte piste dorite până când toate pistele sunt programate.
5. Apăsați butonul **▶||/SCAN/-10/M.-** pentru a începe redarea de la prima pistă programată.
6. Apăsați butonul **■ /+10/M.+** pentru a opri redarea programată.

Pentru a șterge memoria (programarea)

Pentru a șterge programarea, aveți două opțiuni:

1. Apăsați butonul **■ /+10/M.+** când discul este oprit.
2. Deschideți capacul compartimentului pentru CD, programarea va fi ștearsă.

REPETAREA

Pentru a repeta o singură pistă

1. În modul Play (Redare), apăsați o dată butonul **PROG./P-MODE "REPEAT"** va clipi pe ecran. Pista curentă va fi redată până când se apasă butonul **■ /+10/M.+**.
2. Pentru a anula funcția Repeat (Repetare), apăsați butonul **PROG./P-MODE**, până când "REPEAT" dispare de pe ecranul LCD.

Pentru a repeta toate pistele

1. În modul Play (Redare), apăsați butonul **PROG./P-MODE** până când **“REPEAT”** apare și se menține constant pe ecran, toate pistele de pe disc vor fi redade în mod repetat până când se apasă butonul **■ /+10/M.+**.
2. Pentru a anula funcția Repeat (Repetare), apăsați butonul **PROG./P-MODE**, până când **“REPEAT”** dispare de pe ecranul LCD.

Pentru a repeta folderul curent (pentru un disc MP3 care conține mai mult de un folder)

1. În modul Play (Redare), apăsați butonul **PROG./P-MODE** până când **“REPEAT FOLDER”** apare și se menține constant pe ecran, folderul curent va fi repetat până când se apasă butonul **■ /+10/M.+**.
2. Pentru a anula funcția Repeat (Repetare), apăsați butonul **PROG./P-MODE**, până când **“REPEAT FOLDER”** dispare de pe ecranul LCD.

REDAREA ALEATORIE

Apăsați butonul **PROG./P-MODE** în modul Play (Redare) până când textul **“RAN”** apare și rămâne constant pe ecran, redarea aleatorie va începe automat de la următoarea pistă (sau apăsați butonul de pe unitatea CD pentru salt înainte), până când toate pistele sunt redade și apoi redarea se va opri. Pentru a anula redarea, apăsați din nou butonul **PROG./P-MODE** până când textul **“RAN”** dispare de pe ecran.

UTILIZAREA USB

1. Apăsați butonul **⏻/FUNC.** pentru a alege modul **USB**.
2. Conectați dispozitivul USB la intrarea USB. Ecranul LCD va afișa numărul total de piste și foldere stocate pe dispozitivul USB. După citirea dispozitivului USB, unitatea va începe automat redarea.
3. Apăsați butonul **▶II/SCAN/-10/M.-** pentru a întrerupe și a relua redarea.
4. Apăsați butonul **■ /+10/M.+** de pe unitate pentru a opri redarea. Ecranul va afișa numărul total de dispozitive USB.
5. Realizați operațiunea de repetare a redării (repetare 1- repetare folder - repetare toate)/ redare a programării/salt înainte și înapoi așa cum este descris mai sus la UTILIZAREA DISCURILOR CD/MP3.

ATENȚIONARE: Nu utilizați niciun cablu prelungitor USB pentru conectarea dispozitivului USB, deoarece un astfel de cablu poate provoca interferențe.

UTILIZAREA INTRĂRII AUXILIARE

Această unitate este prevăzută cu o mufă jack de 3,5 mm pentru intrare auxiliară, prin intermediul acestei mufe jack pot fi conectate la unitate și pot fi amplificate alte surse audio.

1. Apăsați butonul **⏻/FUNC.** pentru a alege modul **AUX**.
2. Conectați un capăt al cablului audio (cablul nu este inclus) la mufa jack INTRARE AUXILIARĂ și celălalt capăt la mufa IEȘIRE AUDIO a sursei audio externe.
3. Reglați volumul unității principale la nivelul dorit.
4. Apăsați **PLAY** externího zařízení de pe sursa externă (de exemplu, MP3 player) pentru a începe redarea.

ÎNTREREȚINEREA CD-URILOR

Utilizați întotdeauna un disc compact care poartă marcajul așa cum se arată în imagine.



Note privind manipularea discurilor:

- Scoaterea discului din carcasa sa și încărcarea acestuia.
- Nu atingeți suprafața reflectantă înregistrată.
- Nu lipiți hârtie și nu scrieți nimic pe suprafață.
- Nu deformați discul.

Depozitare

- Depozitați discul în carcasa sa.
- NU expuneți discurile la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate, umiditate ridicată sau locuri cu praf.

Curățarea unui disc

- În cazul în care discul se murdărește, ștergeți praful, murdăria și amprente de degete cu o lavetă moale.
- Discul trebuie curățat de la centru spre margine.
- Nu utilizați niciodată benzen, diluanți, lichide de curățare pentru înregistrări sau spray antistatic.
- Asigurați-vă că închideți ușa pentru CD, astfel încât lentila să nu fie contaminată de praf.
- Nu atingeți lentila.

SPECIFICAȚII

GENERAL

Putere necesară	Curent alternativ 100-240V ~ 60/50Hz Curent continuu 6 baterii de 9V UM-2/C
Consum de energie	13 W
Consum de energie în standby	< 0,5 W
Greutate	Aprox. 1,4 kg
Dimensiuni	Aprox. 245 (Lun.) x 225 (Lăț.) x 127 (Înă.) mm
Temperatură de lucru	+5°C – +35°C

SECȚIUNEA RECEPTORULUI

Gama de frecvențe FM	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

SECȚIUNEA PENTRU CD

Unitate optică	3 – Lasere cu fascicul
Răspunsul în frecvență	100 Hz – 16 kHz

SECȚIUNEA AUDIO

Puterea de ieșire	2 x 1,3 W RMS
-------------------	---------------

ACCESORII

Broșură cu instrucțiuni, Cablu de curent alternativ

NE REZERVĂM DREPTUL DE A MODIFICA SPECIFICAȚIILE TEHNICE.

Informații despre produs și despre rețeaua de puncte de service pot fi găsite la adresa de internet www.JVCAUDIO.ro



AVERTIZARE: NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS LÂNGĂ APĂ, ÎN ZONE UMEDE, PENTRU A EVITA INCENDIUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU ELECTROCUTAREA. OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA PRODUSUL CÂND NU ÎL UTILIZAȚI SAU ÎNAINTE DE O REVIZIE. ÎN ACEST APARAT NU EXISTĂ PIESE CARE SĂ POATĂ FI REPARATE DE CĂTRE CLIENT. APELAȚI ÎNTOTDEAUNA LA UN SERVICE CALIFICAT AUTORIZAT. PRODUSUL SE AFLĂ SUB O TENSIUNE PERICULOASĂ.



PENTRU A EVITA PERICOLUL DE SUFOCARE, NU LĂSAȚI PUNGA DIN PLASTIC LA ÎNDEMÂNA BEBELUȘILOR ȘI A COPIILOR. NU UTILIZAȚI ACEASTĂ PUNGĂ ÎN PATURI OBIȘNUITE, PATURI PENTRU COPII, CĂRUȚIOARE PENTRU COPII SAU ȚARCURI PENTRU COPII. ACEASTĂ PUNGĂ NU ESTE O JUCĂRIE.

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice uzate (valabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)



Acest simbol aflat pe produs sau pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. În schimb, produsul trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane care altfel ar putea fi cauzate de manipularea inadecvată a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria locală, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Prin prezenta, ETA a.s. declară că echipamentul radio de tip RD-E221B este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.JVCAUDIO.cz/doc

ВЪВЕДЕНИЕ

- Благодарим ви за закупуването на нашия продукт.
- Моля, прочетете изцяло това Ръководство, за да знаете как да работите правилно с уреда. След като завършите четенето на това Ръководство, го поставете на подходящо място, за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

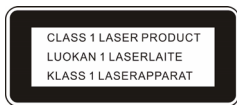
За да се предотврати опасността от запалване или електрически удар, не излагайте уреда на дъжд или влага. За да избегнете електрически удар, не отваряйте корпуса на уреда; оставете сервизното обслужване само на квалифициран персонал.

ВНИМАНИЕ

Работа с елементите за управление или настройките или ползване на уреда по начини, различни от описаните тук, може да доведе до излагане на опасно излъчване.

ОПАСНОСТ

Възможно е невидимо лазерно излъчване при отваряне на корпуса, ако предпазната блокировка не работи. Избягвайте пряко излагане на въздействието на лазерния лъч.



Този CD плеър е класиран като Class 1 LASER PRODUCT (ЛАЗЕРНО УСТРОЙСТВО от Клас 1). На задната страна на уреда отвън е поставен етикет CLASS 1 LASER PRODUCT (ЛАЗЕРНО УСТРОЙСТВО ОТ КЛАС 1).

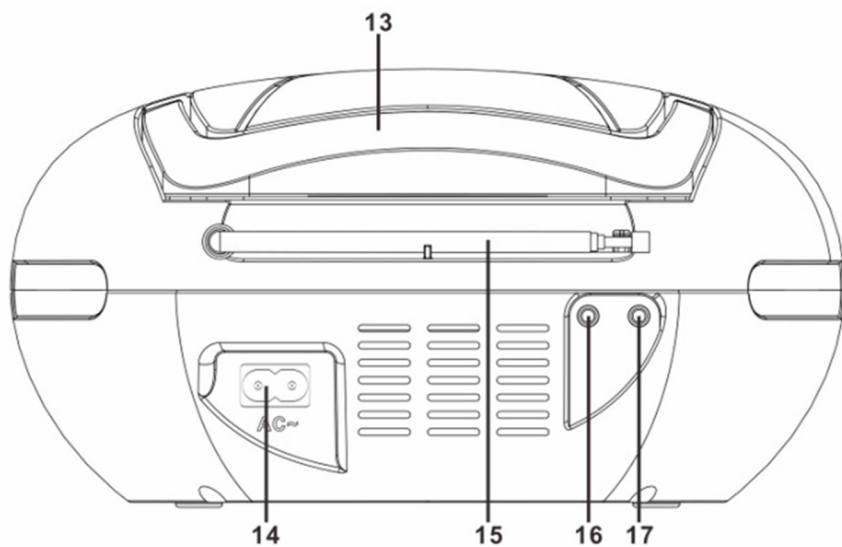
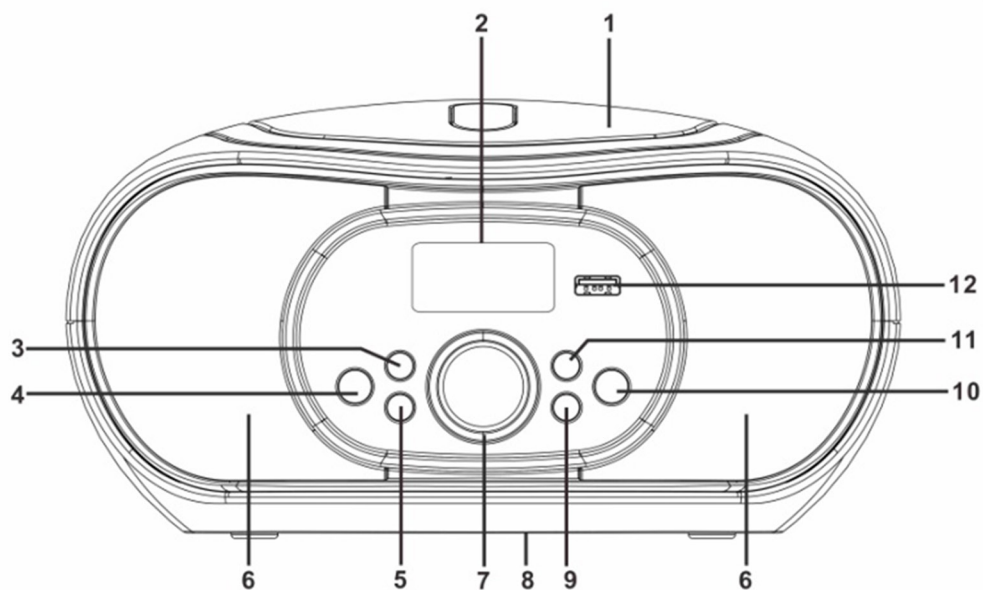
***ЗАБЕЛЕЖКА:** Производителят не е отговорен за възникнали смущения при радио и ТВ приемници, причинени от самоволни изменения на уреда. Те могат да доведат до отпадане на правото на потребителя да го ползва.*

- Избягвайте поставяне на уреда на места, описани по-долу:
 - Места, изложени на пряка слънчева светлина или близо до уреди, излъчващи топлина като електрически радиатори или върху стереоуредби, които отделят силна топлина.
 - Места без вентилация или силно запрашени.
 - Места, изложени на постоянни вибрации.
 - Влажни или мокри места.
- Ползвайте ръкохватките и превключвателите както е указано в Ръководството за експлоатация.
- Преди да включите захранването на уреда за първи път, се уверете, че мрежовият кабел е правилно поставен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Извадете батериите, ако са изтощени или ако няма да бъдат ползвани дълго време. Неправилната употреба на батериите може да доведе до протичане на електролита им и съответно - корозия на отсека им или възпламеняване на батериите, затова:

- Не смесвайте батерии от различен вид, например алкални с въглеродно-цинкови.
- Когато поставяте нови батерии, заменяйте всички едновременно.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



1. ВРАТА НА ОТСЕКА ЗА CD
2. LCD ДИСПЛЕЙ
3. БУТОН ◀◀/TUN-/FOLD.-
4. БУТОН ⏻/FUNC.
5. БУТОН PROG./P-MODE
6. ВИСОКОГОВОРИТЕЛ
7. РЪКОХВАТКА ЗА СИЛА НА ЗВУКА
8. ОТСЕК ЗА БАТЕРИИТЕ
9. БУТОН ■ /+10/M.+
10. БУТОН ►►/SCAN/-10/M.-
11. БУТОН ►►/TUN+/FOLD.+
12. USB ПОРТ
13. ДРЪЖКА
14. ГНЕЗДО ЗА ЕЛ. МРЕЖОВ КАБЕЛ
15. FM АНТЕНА
16. ИЗХОДЕН ЖАК ЗА СЛУШАЛКИ
17. ВХОДЕН ЖАК AUX IN

ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНВАНЕ

Уредът е конструиран за захранване от променливотокова мрежа (AC) или с постоянно напрежение от батерии (DC).

РАБОТА СЪС ЗАХРАНВАНЕ ОТ ЕЛ.МРЕЖА

Вкарайте съответния край на мрежовия кабел в гнездото за мрежово захранване на уреда и щепсела на кабела - в подходящ степен контакт. Уредът автоматично се изключва.

РАБОТА НА БАТЕРИИ

Отворете ВРАТИЧКАТА НА ОТСЕКА ЗА БАТЕРИИ Поставете 6 броя батерии UM-2/C в отсека (не са в комплекта). Внимавайте да спазите указаната полярност

ВНИМАНИЕ

- Извадете батериите, ако са изтощени или няма да се ползват дълго време.
- Батериите съдържат химически вещества, затова трябва да бъдат изхвърлени екологично правилно.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

След свързване на захранването на уреда, натиснете бутона ⏻/FUNC. за да го включите, след което натиснете отново бутона ⏻/FUNC. за да изберете режим **FM/CD/USB/AUX**.

ЗАБЕЛЕЖКА: В режим **CD/USB/AUX** когато не се ползва в течение на 15 минути, уредът автоматично ще премине в състояние на (пасивна) Готовност (standby). За да включите отново уреда, натиснете бутона ⏻/FUNC. или откачете и отново включете кабела на уреда.

***ESD съвети (Влияние на електростатичността)** - Ако уредът се самоизключи или промени функциите си вследствие на електростатичен разряд, просто изключете захранването му и го включете отново.*

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ЗВУКА

Завъртете ръкохватката Volume, за да увеличите или намалите силата на звука.

ЖАК HEADPHONE (СЛУШАЛКИ)

За да слушате без да пречите на околните, включете слушалки (невключени в комплекта) с 3,5 mm жак в изходния жак HEADPHONE (Слушалки). Високоговорителят (SPEAKER) автоматично ще се изключи.

***ВНИМАНИЕ:** ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЛУШАНЕ СЪС СИЛЕН ЗВУК МОЖЕ ДА УВРЕДИ СЛУХА ВИ.*

РАБОТА С FM СТАНЦИИ

НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ

1. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим на радиоприемане: Режим **FM**.
2. Настройте се на желана радиостанция, като натиснете бутона **▶▶/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-** като при това на дисплея ще се покаже честотата на радиостанцията.
3. За да получите най-добър сигнал когато слушате FM радиостанция, изтеглете напълно телескопичната антена.

СТОП НА АВТОМАТИЧНАТА НАСТРОЙКА

Натиснете и задръжте бутона **▶▶/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-**, за да започнете автоматичната настройка (търсене) на радиостанция. Настройката ще спре автоматично когато се приеме сигнал на радиостанция.

АВТОМАТИЧНО СКАНИРАНЕ (ТЪРСЕНЕ) НА РАДИОСТАНЦИЯ

Натиснете и задръжте бутона **▶▶/SCAN/-10/M.-**, при което уредът ще изпълнява автоматично сканиране докато намери силен сигнал. След като завърши търсенето, уредът ще започне възпроизвеждане от радиостанция P01.

РАБОТА С ПАМЕТТА ЗА РАДИОСТАНЦИИ

Можете да запаметите до 30 FM радиостанции според предпочитанията си, така че бързо и пряко да изберете и слушате желаната радиостанция, без да е нужно да сканирате и търсите всеки път наново.

1. Натиснете бутона **▶▶/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-** за да изберете първата желана радиостанция. След това натиснете бутона **PROG./P-MODE**, при което на дисплея ще се покаже **"P01"**.
2. Натиснете бутона **■/+10/M.+** или **▶▶/SCAN/-10/M.-** за да изберете желаната последователност, която искате да запаметите и натиснете бутона **PROG./P-MODE** за да потвърдите.
3. Потърсете друга станция, повторете стъпки 1 и 2 докато запаметите всички желани радиостанции. Могат да бъдат програмирани (запаменени) до 30 радиостанции.
4. Натиснете бутона **■/+10/M.+** или **▶▶/SCAN/-10/M.-**, за да слушате пряко запаменената радиостанция.

РАБОТА С CD/MP3

ДИСКОВЕ ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Тази система може да възпроизвежда всички цифрови аудио CD, MP3, финализирани CD-R дискове, финализирани презаписваеми (CD-RW) дискове, както и цифрови аудио дискове във формат CD-DA (CD/CD-R/CD-RW).

ПОСТАВЯНЕ НА ДИСК

1. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим **CD**.
2. Натиснете бутона **PUSH TO OPEN**, за да отворите вратичката на отсека за CD, при което на дисплея ще се покаже **"OP"**.
3. Поставете аудио CD в отсек, с челната страна нагоре.
4. Затворете вратичката на отсека за CD. След като прочитането завърши, на дисплея се показва общия брой пътечки.

5. За да извадите CD, натиснете бутона **■ /+10/M.+** за да спрете уреда, натиснете бутона **PUSH TO OPEN**, за да отворите вратичката на отсека за CD, при което на дисплея ще се покаже **"OP"**. Хванете CD за ръба и внимателно го извадете.

Забележка:

Уверете се, че дисковият механизъм е спрял, преди да отворите вратичката на отсека за CD.

За да осигурите добро поведение на системата, изчакайте докато прочитането на диска приключи, преди да преминете по-нататък.

*Ако в отсека няма поставен диск или той е с етикета надолу, дисплеят ще показва **"NO"**.*

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КОМПАКТДИСК

1. Уредът започва да възпроизвежда от Пътечка 1 след като завърши идентификацията. На дисплея ще се показва индикатор **"▶"** и номера на текущата пътечка. За да прекъснете възпроизвеждането, натиснете бутона **▶||/SCAN/-10/M.-**. На дисплея ще мига индикаторът **"▶"**. За да възстановите възпроизвеждането, натиснете отново бутона **▶||/SCAN/-10/M.-**.
2. За да спрете възпроизвеждането, натиснете бутона **■ /+10/M.+**, като на дисплея ще се покаже общият брой на пътечките.

ИЗБОР НА ЖЕЛАНА ПЪТЕЧКА/ПАСАЖ

За да изберете желана пътечка

Натиснете няколкократно бутона **▶||/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-** в режим Стоп или по време на възпроизвеждане, докато на дисплея се появи желаната пътечка. Възпроизвеждането ще започне автоматично.

За да търсите конкретен пасаж по време на възпроизвеждане (сканиране на пътечките при висока скорост)

Натиснете и задръжте бутона **▶||/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-**, за да сканирате текущо възпроизвежданата пътечка при висока скорост докато чуete желания пасаж, след което отпуснете бутона. Възпроизвеждането ще започне отново от тази точка.

За да изберете мелодия, чийто номер пътечка е по-голям от 10

За да изберете мелодия/пътечка, чийто номер е по-голям от 10, натиснете и задръжте бутона **■ /+10/M.+** или **▶||/SCAN/-10/M.-** в режим Стоп.

За да изберете желана папка (за MP3 диск, който съдържа повече от една папка)

За да изберете желана папка (Folder) по време на възпроизвеждане, натиснете и задръжте бутона **▶||/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-** в режим Стоп.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ПЪТЕЧКИ

Програмирането на пътечки от диск са възможни когато възпроизвеждането е спряно. В паметта могат да бъдат запаметени в произволна последователност до 20 пътечки на CD.

1. В режим Стоп натиснете бутона **PROG./P-MODE**, при което ще мига **"PROGRAM"** и ще светне индикаторът **"P01"**.
2. Натиснете бутона **▶||/TUN+/FOLD.+** или **◀◀/TUN-/FOLD.-** за да изберете първата желана пътечка за програмиране.
3. Натиснете бутона **PROG./P-MODE** за да въведете. Дисплеят се сменя на **"P02"**.
4. Повторете стъпки 2 и 3, за да запаметите други желани пътечки, докато всички възможни пътечки бъдат програмирани.
5. Натиснете бутона **▶||/SCAN/-10/M.-** за да започнете възпроизвеждане от първата програмирана пътечка.
6. Натиснете бутона **■ /+10/M.+**, за да спрете програмираното възпроизвеждане.

За да изтриете паметта (Програмата)

За да изтриете програмата имате две опции:

1. Натиснете бутона **■ /+10/M.+** когато дискът е спрял.
2. Отворете отсека за CD - програмата ще се изтрие.

ПОВТОРЕНИЕ

За Повторение на една пътчка

1. Натиснете еднократно бутона **PROG./P-MODE** в режим на възпроизвеждане, при което на дисплея ще мига **"REPEAT"**. Текущата пътчка ще се възпроизвежда непрекъснато, докато се натисне бутона **■ /+10/M.+**.
2. За да прекратите функцията за Повторение (Repeat), натиснете бутона **PROG./P-MODE** докато от дисплея излезне **"REPEAT"**.

За Повторение на всички пътчки

1. Натиснете бутона **PROG./P-MODE** в режим на възпроизвеждане, докато на дисплея се покаже стабилно **"REPEAT"**, при което всички пътчки на диск ще се повтарят непрекъснато докато се натисне бутона **■ /+10/M.+**.
2. За да прекратите функцията за Повторение (Repeat), натиснете бутона **PROG./P-MODE** докато от дисплея излезне **"REPEAT"**.

За Повторение на текущата папка (за MP3 диск, който съдържа повече от една папка)

1. Натиснете бутона **PROG./P-MODE** в режим на възпроизвеждане, докато на дисплея се покаже стабилно **"REPEAT FOLDER"**, при което текущата папка ще се възпроизвежда непрекъснато докато се натисне бутона **■ /+10/M.+**.
2. За да прекратите функцията за Повторение (Repeat), натиснете бутона **PROG./P-MODE** докато от дисплея излезне **"REPEAT FOLDER"**.

НЕПОСЛЕДОВАТЕЛНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Натиснете бутона **PROG./P-MODE** в режим на възпроизвеждане, докато на дисплея се покаже стабилно **"RAN"**, при това от следващата пътчка автоматично ще започне непоследователно (по случаен ред) възпроизвеждане. (Или натиснете бутона **CD skip forward**) докато всички пътчки се възпроизведат и възпроизвеждането спре. За да прекратите функцията, натиснете отново бутона **PROG./P-MODE** докато **"RAN"** излезне от дисплея.

РАБОТА С USB

1. Натиснете бутона **⊖/FUNC.** за да изберете режим **USB**.
2. Включете USB устройството във входния съединител USB на плеъра. Дисплеят ще покаже общият брой пътчки и папки, записани в USB устройството. След разпознаване на USB устройството, плеърът ще започне автоматично възпроизвеждане.
3. Натиснете бутона **▶/SCAN/-10/M.-** за пауза и възстановяване на възпроизвеждането.
4. Натиснете бутона **■ /+10/M.+**, за да спрете възпроизвеждането. Дисплеят ще покаже общият брой пътчки, записани в USB устройството.
5. Можете да прилагате повтарящо се възпроизвеждане (1 пътчка - папка - всички пътчки) / програмирано възпроизвеждане / прескачане напред или назад, по начина, описан по-напред в РАБОТА СЪС CD/MP3.

ВНИМАНИЕ: Не ползвайте удължителен USB кабел за свързване на USB разклонител, тъй като това може да причини вредни смущения.

ОПЕРАЦИЯ С AUX IN

Този уред разполага с 3.5mm входен жак AUX IN, който позволява други устройства да се свързват с уреда и сигналът им да бъде усилен.

1. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим **AUX**.
2. Свържете единия край на аудио кабела (не е включен в комплекта) във входния жак AUX IN на уреда, а другия край - в изходния жак AUDIO OUT на външното устройство.
3. Настройте силата на звука на главното устройство до желаното ниво.
4. Натиснете бутона **▶** на външното аудио устройство (например MP3 плеър), за да започне възпроизвеждането.

ПОДДЪРЖАНЕ НА КОМПАКТ-ДИСКОВЕТЕ

Винаги ползвайте компакт дискове с показаната тук марка.



Бележки за работата с дискове:

- Изваждане на диска от кутията му и зареждане.
- Не пипайте огледалната страна със записа.
- Не залепвайте хартия и не пишете нищо върху повърхността.
- Не огъвайте диска.

Съхраняване

- Съхранявайте диска в кутията му.
- Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина или висока температура, висока влажност или запрашаване.

Почистване на диск

- Ако дискът е замърсен, избършете праха, замърсяванията и отпечатаците от пръсти с мека кърпа.
- Дискът трябва да се почиства от центъра към края.
- Никога не ползвайте бензин, разреждители, почистващи течности или анти-електростатичен спрей.
- Не забравяйте да затваряте вратичката на отсека за CD, за да не се запрашават оптичните лещи на плеъра.
- Не докосвайте лещите.

СПЕЦИФИКАЦИИ

ОБЩИ

Мрежово захранване	Променлив ток (AC) 100-240V ~ 60/50Hz Постоянен ток (DC) Батерии 9V тип UM-2/C × 6 броя
Консумирана мощност	13 W
Консумирана мощност - Готовност	< 0,5 W
Тегло	приблизително 1,4 kg
Rozměry	приблизително 245 (Ш) x 225 (Д) x 127 (В) mm
Околна температура при работа	+5°C – +35°C

СЕКЦИЯ РАДИОПРИЕМНИК

FM Честотен диапазон	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

CD СЕКЦИЯ

Четяща оптика	3-лъчев лазер
Честотна лента	100 Hz – 16 kHz

ФУНКЦИЯ АУДИО

Изходна мощност	2 x 1,3 W RMS (еф.стойност)
-----------------	-----------------------------

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Книжка с Ръководство за експлоатация, Мрежов кабел

ЗАПАЗВАМЕ ПРАВОТО СИ НА ПРОМЯНА НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ УРЕД БЛИЗО ДО ВОДА ИЛИ ВЛАЖНИ МЕСТА, ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ВЪЗПЛАМЕНЯВАНЕ ИЛИ НАРАНЯВАНЕ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ УРЕДА КОГАТО НЕ ГО ПОЛЗВАТЕ ИЛИ ПРЕДИ СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ. В ТОЗИ УРЕД НЯМА ЧАСТИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ РЕМОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ВИНАГИ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗ С КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ. УРЕДЪТ СЕ ЗАХРАНВА ОТ ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ.



ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЗАДУШАВАНЕ, ДРЪЖТЕ ПЛАСТМАСОВАТА ЧАНТА ДАЛЕЧ ОТ БЕБЕТА И ДЕЦА. НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТАЗИ ЧАНТА В ДЕТСКИ КОШЧЕТА, ДЕТСКИ КОЛИЧКИ ИЛИ ДЕТСКИ КОШАРКИ. ТАЗИ ЧАНТА НЕ Е ИГРАЧКА.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо в Европейския съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъците)



Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се счита за домашен отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Когато изхвърлите този продукт екологично правилно, ще помогнете за предотвратяване на потенциално негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха били причинени при неправилно изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазване на природните ресурси. За по-подробна информация по рециклирането на този продукт, можете да се свържете със съответната служба на общината или службата по чистотата на града или магазина, от който сте закупили продукта.

С настоящето, ETA a.s. декларира, че радиоустройството тип RD-E221B съответства на Директива на ЕС 2014/53/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие с директивите на ЕС е достъпен на следния Интернет адрес: www.JVCAUDIO.cz/doc

JVC

This product is manufactured and distributed exclusively by **ETA a.s.**,
serviced and warranted by its designated partner.
“**JVC**” is the trademark of **JVCKENWOOD Corporation**,
used by such company under license.